





# Vești pentru turiștii care vizitează regiunea Suceava



**SUCEAVA.** — O veste bună pentru turiștii care vizitează nordul Moldovei: s-a terminat modernizarea drumului Gura Humorului — Voroneț și se apropie de sfârșit lucrările la podul de beton de pe râul Moldova. Pe drum spre Mănăstirea Humorului s-a terminat podul peste râul Humor și se execută în continuare îmbrăcămintă ușoară asfaltică. În curs de modernizare se află și drumul Rădăuți — Putna pe care s-a turnat asfalt pe mai mult de 20 km și au început lucrările pe

drumurile ce duc la Vatra Moldoviței, Ipotesti și Dragomirna. Se apropie de sfârșit și lucrările la noul drum Sadova — Suceava. Acest drum nou serpentează printre dealuri și obține, prin pădurii seculare, dezvoltând trecătorile unele din cele mai frumoase peisaje ale regiunii Suceava. El face legătura între Cîmpulung, Vatra Moldoviței, Suceava și Rădăuți.

Pentru turiștii care poposesc la Suceava, Trăstul alimentatiei publice a pregătit o surpriză. Într-un local complet renovat s-a amenajat un restaurant unde se servesc mâncăruri specifice bucătăriei bucovinene. Localul, ornate cu sculpturi în stil popular, cu covorașe, stergare, ceramică, îmbină confortul cu simplitatea familiară a menajului din această parte a țării. Ospătarii în frumoase costume naționale oferă vizitatorilor tradiționala toacă de hribo și smintină și mămăliguță, sarmale cu crupe și slăniță, servite direct din oale de lut, precum și alte feluri de mâncare specifice regiunii.

Apa orașului, mai ales vara, este extrem de prețioasă. O echipă de tehnicieni de la I.C.A.B. detectează cu ajutorul unor aparate electronice eventuale pierderi de apă din rețeaua subterană

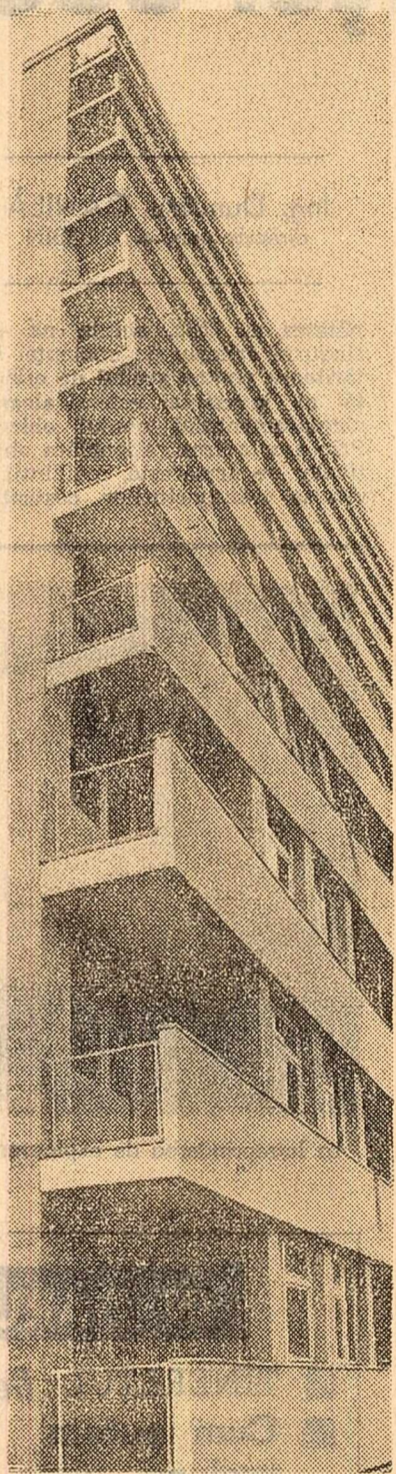
# FRUMUSEȚEA „NEVĂZUTĂ” A CLĂDIRILOR

PUNCTE DE VEDERE

Scheletul unei construcții finite — ca și acela al făpturii vii — rămâne, de obicei, inaccesibil ochiului neinițiat, îmbrăcat fiind în tenelele sale placaje. Sub o haină care se păstrează în linii mari aceeași se ascunde însă o inepuizabilă varietate de elemente constructive și sisteme de combinare a acestora: ziduri masive de cărămidă, stâlpi, grinzi, cadre și diafragme de beton armat, planșee monolitice sau din fișii prefabricate, panouri mari, celule spațiale și încă multe altele. Dar fațadele și interioarele nobilelor construcții se deosebesc atât de puțin, uneori, chiar unui specialist îi este greu să distingă două clădiri realizate în sisteme construc-

tive diferite sau să stabilească precis ce metodă s-a folosit pentru construirea lor. Această reducere la anonimul a scheletului unei edificii accentuează și mai mult o anumită monotonie semnalată în noile noastre cartiere, făcând să se piardă unul din mijloacele esențiale de diversificare în arhitectură. Punerea în evidență a structurilor constructive ar putea juca un rol important în definirea caracterului ansamblurilor contemporane; ea reprezintă un mijloc deosebit de eficace în crearea unei arhitecturi originale, cu atât mai mult cu cât diversitatea sistemelor utilizate în prezent este incomparabil mai mare decât în trecut.

Neconcordanța între valoarea estetică proprie a structurii și proporția în care ea participă la conturarea expresiei plastice generale devine flagrantă la blocurile executate în cofraje gisante. De data aceasta, mai ales modul de execuție este caracteristic și tocmai el ar trebui pus în evidență în scopul obținerii unor tratări arhitecturale diferențiate. În sistemele tradiționale, continuitatea execuției se urmărește pe orizontală, lucrându-se separat fiecare etaj și suprapunându-se pe parcurs. Orizontalitatea aceasta sugerează un anumit echilibru de natură statică. În cazul cofrajelor gisante, dimpotrivă, execuția pe verticală este cea care se realizează continuu. Betonul — ca în nici un alt sistem — este filetat, laminat neconștient și uniform de un utilaj special. Dinamica a luat locul staticii. Mișcarea ascendentă a cofrajului imprimă construcției o linie avântată, îndrăzneală și măreție. Dar, nici aici lucrul nu este exprimat. Arhitectura blocurilor executate în cofraje gisante repetă — cu o grija parca voită — arhitectura clădirilor turnate în cofraje constructive. Iar acestea diferă, la rândul lor, foarte puțin de cele pe cadre. Totul a fost adus la un numitor comun, rezultat din coeficienții de utilizare a spațiului, din indicii de consum de materiale, din dimensiunile balconelor și logiilor, din vătărea restrinsă a tipurilor de apartamente, dar și din lipsa de îndrăzneală a proiectanților, din slaba lor imaginație, din prea puțin înțelegere pentru noua urbană din forurile de avizare. Acest numitor comun este denumit pe bună dreptate, „monotonie”.



Un nou bloc de garsoniere în cartierul Bercești-sud din Capitală. Foto: R. Costin

# Nivelul artistic al produselor de artizanat

În ultimul timp publicațiile noastre s-au ocupat de diversele aspecte ale producerii și desfaceții articolelor de artizanat și artă populară. S-au produs și se mai produc încă pe scară mare, în toate sectoarele, dar mai ales în sectorul lemn și ceramică, articole care nu ar trebui să fie aduse în magazine.

Unii beneficiari, dornici de a pune în desfaceți produse la

exigență. Este regretabil că producătorul — ne gândim la UCCEOM, care este principala sursă de articole de artizanat și artă populară — n-a creat până astăzi beneficiarilor asemenea condiții de aprovizionare.

## CUVINTUL CITITORULUI

nivelul creației artistice populare autentice, au căutat sprijin într-altă parte. Direcția generală a marilor magazine, de exemplu, care răspunde de magazinele de artizanat și artă populară din Capitală și din Mamaia, a cerut încă din toamna anului trecut sprijinul Muzeului de artă populară și al Muzeului de arhitectură și arte aplicate al Academiei, pentru ca pe baza numeroaselor piese din muzeu, să poată comanda producătorului confec-

ționarea unor reproduse. Colectivele de conducere ale muzeelor au dat tot sprijinul acestei cereri, așa că s-a putut întocmi o colecție cu cele mai reprezentative obiecte de lemn, ceramică românească, ceramică neagră și ceramică albă. Reproducerea după aceste obiecte a fost pusă în vânzare. În vederea informării cumpărătorilor s-a luat măsura de a se da o scurtă descriere în care se indică denumirea, regiunea și localitatea unde s-a produs fiecare piesă, precum și muzeul în care se află originalul.

Nu toți beneficiarii sînt în măsură să ceară sprijinul unor instituții competente pentru menținerea nivelului artistic al produselor. O asemenea sarcină revine în întregime producătorului, care o poate realiza alături de coștumulat cu colectivele de creație, și colective compuse din experți competenți și exigenți.

D. ROMAN  
director general  
în Ministerul Comerțului Interior

# DEFINIREA PERSONALITĂȚII

— Se apropie concursurile de admitere în învățământul superior, zeci de mii de tineri se pregătesc pentru o facultate sau alta. Într-o scrisoare adresată redacției, un părinte ne relatează cu îngrijorare despre lipsa de hotărâre a fiului său, despre pendularea între mai multe posibilități și incertanță. „E nehotărât, e lipsit de personalitate”, afirmă corespondentul nostru.

## Convorbire cu Const. PĂUNESCU

ceretător principal la Institutul de științe pedagogice

sale nu făcea adevărate perfectu cu o asemenea convingere. De ce? Două serii de fapte se înscriu în lentul și îndelungatul proces pe baza căruia urma să-și orienteze personalitatea. Prima serie este constituită de lipsa de continuitate a elementului instructiv și a divortului afectiv de matematică. Pierduse pe la patru școli în cei 11 ani. Desi recunoscut ca înzestrat pentru matematică, la una dintre școli întâlnește un profesor de specialitate care îl subestimează, de-

necesar ca măcar în ultimii doi ani de liceu să se facă o investigație psihologică modernă (probe colective, individuale, experimentări de laborator pentru aptitudini, analiza produselor activității intelectuale etc.) care să ducă la o diagnoză a personalității elevului, urmându-se vectorii principali ai acesteia. Datele furnizate de o asemenea investigație oferă pedagogului, părinților, posibilitatea dirijării subtile a tânărului către profesia care mai poartă. Totodată, aceste

care omul trebuie să alege și să hotărască, între dinamism și inerte, de exemplu, între nou și vechi, între răspundere și comoditate, între altruism și egoism.

Optarea pentru o atitudine sau alta, pentru o comportare sau alta este un act permanent prin care personalitatea se afirmă, se determină, evoluează, intrucit personalitatea e o sinteză a însușirilor umane stabilă dar nu statică. Dinamismul ei se manifestă tocmai prin acest act de opțiune bazată pe ideea perfecționării continue a omului.

Paul DIACONESCU

## TINERETUL

terminând un conflict în relațiile profesor-elev pe care copilul îl transferă și asupra acestei discipline, creștând în jurul ei o stare specială de tensiune neplăcută, care îl împiedică să adere total din punct de vedere afectiv.

date pot ajuta tânărului să se cunoască în mod obiectiv, să-și evalueze mai exact posibilitățile, să-și ușureze procesul de integrare și de realizare în societate.

— Putem intra în intimitate, în mecanismul acestui act? — Ca rezultat al progresului social, în epoca noastră personalitatea tânărului e din ce în ce mai bogată și mai complexă. De aceea în mecanismul orientării conlucrează numeroase forțe a căror detectare și influențare e uneori mai dificilă.

Am convingerea că în următorii ani se va pune problema alcătuirii, în orașele mari, a unor centre pentru adolescenți, restrînse colective obștești formate din psihologi, pedagogi sociologi, oameni care, pe lângă pregătirea și pasivitatea pentru o asemenea muncă, trebuie să aibă o bogată experiență de viață. Adolescenții și tinerii se vor putea adresa acestor specialiști, consultându-i în probleme mai ușoare sau mai dificile.

— Deci necesar să influențăm în procesul de educație și instruire hotărârile tânărului, mergând în întâmpinarea aptitudinilor și incertanțelor lui. Dar cum descoperim aceste aptitudini, reale și să imaginăm? Știu este faptul că unii oameni se lasă furcați în asemenea situații de părerii și impresii subiective, așa spun chiar superficiali. Există în primul rând un subiectivism al adolescenților care se crede dotat, de exemplu, pentru arhitectură ori pentru răsuna-toare performante sportive; există apoi și un subiectivism al părinților care „simt” că odrasla lor se va realiza într-o carieră îndrăgită, de fapt, de ei; în sfârșit, mai există și un subiectivism al unor profesori care, încrețați de succesul, real sau întâmplător, al elevului la disciplina predată de ei, vor să facă neapărat din acesta un matematician, un chimist sau un literat.

— Niste ghizi spirituale? — Intruciva. În orice caz acești oameni nu trebuie să devină niste sfătuitoari cu orice pret, niste emițători de maxime și judecăți ex cathedra. Prin discuții sincere intrucivă o atmosferă de supliere și delicatețe afletoasă, tânărul poate să ajungă, aparent sigur, la o mai profundă cunoaștere de sine, să-și sondeze adine propria personalitate luind hotărâri care pot marca întreaga viață, optind, adică, cu seriozitate și maturitate, pentru acele căi de afirmare personală, atât individuală, cât și socială.

— Care sînt posibilitățile de apreciere obiectivă? — Aprecierea obiectivă nu poate veni decât pe baza unei cunoașteri multilaterale și profunde, a unei individualizări a educației. Cred că ar fi

conștienței

# PRACTICI „ÎNGHEȚATE” ÎN COMERȚUL CU COMBUSTIBIL

(Urmare din pag. 1)

te scurt pe măsura sobei. La Bacău însă lucrurile sînt altele: lemnele se vind în treagi, așa cum vin cu trenul. „Nu avem motive, se plînge șeful unității. Apoi completează: de fapt, avem două motive... Unul nu merge pentru că e defectat relecau electric, iar pe celălalt l-am dat acum la reparat”. Dar dacă depozitul nu are cu ce mărui lemnele, cu altă mai puțin cu cumpărătorii. Cum se descurcă omul cu „marfa” pe care o ia de la depozit? Treaba lui! Șeful depozitului „se acoperă”. Un motor la reparat, altul nu merge...

hotărâri de comun acord? — Hm — a făcut șeful depozitului. Deservise la domiciliu? La Buzău? Părea uitat din cale-afară — ca și cum cineva nu l-ar fi cerut să mule munții din loc. Cum o să se introducă la Buzău această metodă civilizată de deservire? Ce, Buzăul e alt Bucureștului? La Buzău omul trebuie să vină la depozit, nu are cu ce noaptea în cap, să stea la rîd, să aștepte, să fie programat. Aceasta este metoda...

Între timp, vânzarea combustibilului continuă. Camioanele și căruțele se deplasează spre oraș cu o încetineală enervantă. Și distanța e destul de mare. Iar drumurile din această parte sînt complet distruse. În răspunderea căruia toate problemele amintite? Cu această întrebare am ajuns la al doilea capitol al însemnărilor noastre. Am mai spus-o și cu alte prilejuri: nu trebuie să îi specializăm în comerț ca să-și dea seama că la deservire cu combustibil sînt încălțate uneori cele mai elementare norme comerciale și sînt lezate în mod flagrant interesele

cumpărătorilor. În aprovizionarea cu lemne și cu cărbuni s-a creat o situație paradoxală: marfa este din belșug, dar cumpărătorii ei reprezintă pentru celăși o „problemă”. Ba nu sînt mijloace de transport, ba nu sînt lemne tăiate. Cînd sînt și de unele și de altele, se oprește vânzarea pentru că e blocat depozitul. Din cauză că la depozitele de combustibil, în loc să se promoveze noile metode de deservire, se bute pasul pe loc. Cine răspunde de această situație? Practicile comerciale rudimentare, anacronice, pe care le înfățișăm la depozitele de combustibil, sînt o fatalitate!

În căutarea unor răspunsuri la aceste întrebări atîdm că mulți dintre șefii de depozite nici măcar nu știu cui sînt subordonați. Unii spun că sînt autorități populare, alții — comerțului. O bună parte sînt de părere că aparțin Ministerului Economiei Forestiere. Mai există și o a patra ipoteză: că nu aparțin nimănui, depozitele de combustibil sînt unități de sine stătătoare. Care e realitatea?

Depozitele de combustibil aparțin, de pînă, fiecărui din cele trei foruri la rîndul lor cîte puțin tutelar! Iată, pe scurt, concluziile discuțiilor pe care le-am avut cu unii din directorii întreprinderilor regionale „Combustibilul”: aceste întreprinderi sînt niște copii cu mai multe mame (vitege — n.n.). Ministerul Economiei Forestiere le înlocuiește, staturile populare încasează beneficiile, iar direcțiile comerciale le dau îndrumări de tehnică și organizarea comerțului. În teorie... În fapt, M.E.F. le dă bani foarte puțini, staturile populare — în special cele raionale și orașenești — în loc să le ajute să perfecționeze deservirea, să-și procure mijloace de transport, mină de lucru, să sprijine repararea căilor de acces, le tratează ca pe a cincea roată la căruță. Cît despre direcțiile comerciale, numai cu îndrumări nu se poate rezolva mare lucru. S-a conturat clar, ca o necesitate, subordonarea directă și din toate punctele de vedere a acestor întreprinderi unui singur for, spre a exista o linie de o-

rientare unică, îndrumări și sprijin material porțite de la un singur centru. Cu aceste a-sa pus, de fapt, punctul pe el. Este o multipă subordonarea „Combustibilului”, dar imbușătită de deserviri în acest sector nu intră în preocupările principale ale nici una dintre cele trei foruri tutelare. Urmarea: necontrolarea în muncă, șefii de unități procedează de multe ori cum îi ține capul, iar cetățeanul e nevoit să se „împace” cu camionarul.

Situația nu poate fi însă tolerată la infinit. Cum am mai spus — de maria nu se duce lipsă. Pe prim plan continuă să stea modul cum este și cum ar trebui ea vindută. Firmele, soluționarea controverselor probleme a apartenenței unităților în cauză va avea drept corolar și stabilirea unor norme și reguli de comerț strict obligatorii și valabile pentru toate orașele, introducerea curajoasă a metodelor de deservire noi, rapide și comode pentru cumpărători. În sfârșit, depozitele de combustibil ar căpăta o înfățișare demnă de denumirea de unități comerciale.

Ing. Eleodor SAFTOIU



P A G I N A E C O N O M I C A

# DE CE ÎNTÎRZIE CONSTRUCȚIA COMPLEXELOR ZOOTEHNICE

Realizarea cu maximum de eficiență economică a investițiilor în gospodăriile de stat, darea la termen în funcțiune a obiectivelor prevăzute au o mare însemnătate economică. În G.A.S. Hodoni, Berzovia, Grabă și Nădăla, din regiunea Banat, s-au alocat însemnate fonduri pentru ridicarea unor moderne complexe zootehnice. Executarea și darea în exploatare a acestor importante obiective constituie o cerință de bază pentru realizarea sarcinilor prevăzute în domeniul zootehniei și amortizarea fondurilor investite, într-o perioadă scurtă de timp.

Cum se realizează investițiile planificate pentru construirea acestor complexe? La unele complexe zootehnice lucrările sînt mult rămase în urmă. Din cele aproape 28 milioane lei alocate construcției complexelor zootehnice s-au folosit pînă acum mai puțin de 40 la sută. La G.A.S. din Berzovia se construiesc un complex avicol cu o capacitate totală de 132.000 păsări. Pînă la sfîrșitul lunii iulie trebuia terminată turnarea betonului. Dar, din păcate, nu s-a executat decît jumătate din această lucrare. Motivul grănicului, pardoselile trebuiau să fie executate în proporție de 75 la sută, dar nu au început decît la una din hale. Beneficiarul are, pe bună dreptate, obiectii asupra calității. Izolația hălelor, lucrare de mare importanță, se află în faza de început (15 la sută) cu toate că trebuia terminată.

## In regiunea Banat

Pe bună dreptate se pune întrebarea: care sînt cauzele care fac ca ritmul lucrărilor să nu se desfășoare cum trebuie. Este cunoscut faptul că documentația tehnică, felul în care este întocmită, promptitudinea cu care este elaborată și trimisă șantierelor reprezintă baza de plecare în realizarea investițiilor. Din acest punct de vedere, situația nu poate fi considerată mulțumitoare. Din cauză că Departamentul GOSTAT nu a

asigurat la timp documentația necesară, lucrările au început cu 4 luni mai tîrziu. În luna mai din acest an la G.A.S. Berzovia trebuiau începute lucrările la obiectivele destinate creșterii păsărilor tinere, dar nici pînă acum nu există aprobarea pentru amplasarea definitivă. Pe lângă întîrzierile procedurii documentației tehnice, Institutul de Studii și Proiectări Agricole nu a asigurat un proiect complet noilor obiective, lipsind din acesta alimentarea cu energie electrică. Intre cauzele care au determinat rămînerea în urmă a lucrărilor de construcție mai trebuie adăugate și diversele modificări constructive care creează și în prezent mari greutăți. Sistemul de alimentare cu apă de la Berzovia a fost schimbat în repetate rînduri. Din constatarea faptului că lipsa de documentație, precizarea ei incompletă și stabilirea amplasamentelor au dus la greutăți mari în execuția construcțiilor. Acestea nu sînt însă singurele cauze care fac ca lucrările de investiții în G.A.S. din Banat să se desfășoare în mod necorespunzător. Pe unele șantiere întîlnim o slabă organizare a muncii, lipsă de spirit gospodăresc și de răspundere pentru executarea la timp a acestor lucrări de mare importanță. Pe șantierul din Berzovia (construcție Întreprinderea 6 Craiova) s-au perindat pînă acum trei șefi de șantier. Nu se face încă simțită colaborarea acestei unități cu Întreprinderea 3 Izolații și Trusitul 2 Instalații-Montaj București. Alergînd după indicii valorici ridicați, conducerea șantierului de la Berzovia a început lucrările la o seamă de obiective fără a face însă pregătirea necesară: construcția de drumuri, amenajarea corespunzătoare a stației de betoane, asigurarea cu apă. Din această cauză o bună parte a utilajelor existente nu sînt folosite cu întreaga capacitate. Nici pînă acum nu s-a terminat construcția turnului de apă și a instalației de evacuare a gunoanelor. Daunele provocate de acest fel de a munci sînt mari. Numai cheltuielile suplimentare datorate soluției de provizorat în alimentarea cu apă se ridică la circa 100.000 lei. Pentru a curma aceste neajunsuri conducerea Trusitului regional de construcții Banat și a gospodăriei de stat s-au întîlnit de curînd pentru a stabili măsuri concrete. La cîteva zile după aceste așa-zise măsuri pentru îndreptarea lucrurilor, munceau pe șantier... 3 zidari și 8 muncitori necalificați.

Slaba organizare a muncii și-a spus cuvîntul și pe șantierul de la G.A.S. Grabă, unde planul pe primele 6 luni din acest an a fost realizat doar în proporție de 62 la sută. Tov. Iacob Divo, șeful șantierului, nu se neliniștește de faptul că depozitul de melasă, ca și drumurile interioare nu sînt terminate, iar stabilirea unor termene de dare în folosință a acestora este tîrăgînată.

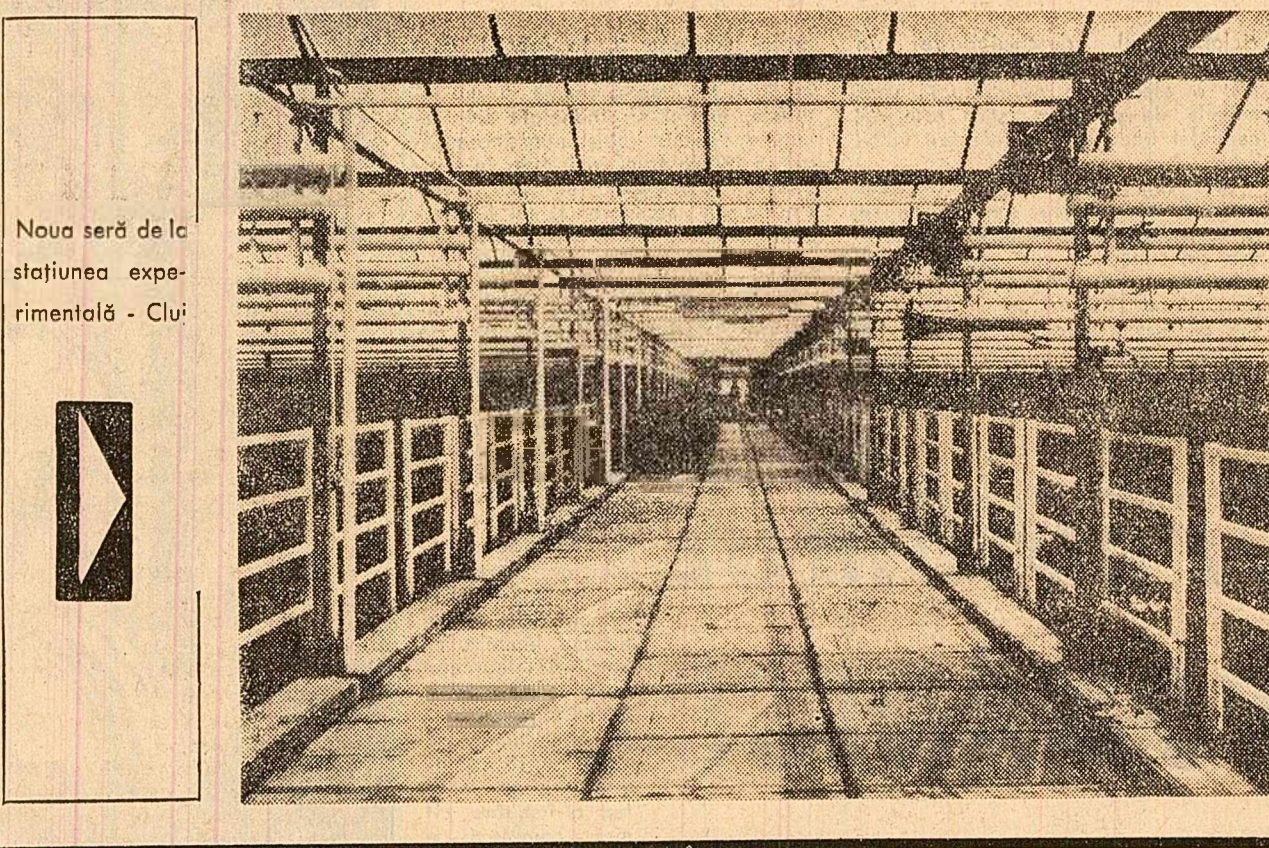
Este necesar ca organele de resort să analizeze situația de pe șantierele complexelor zootehnice din regiunea Banat, să ia măsuri eficiente, operative pentru intensificarea ritmului de lucru și recuperarea rămînerii în urmă, astfel ca toate obiectivele prevăzute să poată fi date în folosință într-un timp cit mai scurt.

Ion MARICOIU

## Mecanizarea transporturilor uzinale

Extinderea mecanizării transporturilor uzinale constituie o preocupare de seamă a Ministerului Industriei Construcțiilor de Mașini. O serie de uzine din această ramură de producție au fost dotate cu noi poduri rulante, macarale, conveyere, electrocare, diferite tipuri de transportoare etc. Numărul acestor mijloace de transport din dotarea întreprinderilor constructoare de mașini se ridică în prezent la aproape 7.000. Ele asigură mecanizarea transporturilor uzinale în proporție de circa 70 la sută. Avînd în vedere că mecanizarea transporturilor în uzinele constructoare de mașini contribuie într-o măsură tot mai mare la creșterea productivității muncii și reducerea prețului de cost, pentru actualul cincinal s-a prevăzut ca aproximativ 90 la sută din volumul lor să fie mecanizat. Pînă în anul 1970, numărul mijloacelor de transport în acest sector este prevăzut să se dubleze. Cea mai mare parte din aceste mijloace de transport vor fi produse în țară.

(Agerpres)



Noua seră de la stațiunea experimentală - Cluj

# Cum putem prelungi viața mașinilor

Frecarea metalelor și efectul acestei acțiuni nedorite — uzura — sînt inerente oricărui mecanism, oricărui mașină. Ele constituie motivul principal al reducerii randamentului, al deteriorării, al scaterii premature din uz a echipamentului industrial. Pentru a depăși piesele, unele faț de funcționare al mașinii, este necesară acțiunea unei forțe atît pentru „netezirea asperităților” cit și pentru ruperea punctelor de adheziune.

In cazul mașinilor-unele, de pildă, uzura sistemelor de ghidare afectează precizia echipamentului, iar frecarea consumul de energie. În procesul de achiere, uzura cutitului și frecarea dintre cutit și span influențează calitatea și randamentul procesului de prelucrare. Utilajul agricol și rutier, datorită mediului abraziv — praful, nisip etc. — în care acționează este, de asemenea, supus unei uzuri intense. Condițiile deosebit de dure de funcționare a utilajului petrolier de extracție, de exemplu pompele de noroi, conduc la uzuri atît de mari încît înlocuirea unor piese devine necesară după numai cîteva zeci de ore de funcționare. Uzura, ca atare, duce de fapt la îndepărtarea unui procent infim de metal (între 0,1 și 0,0001%) din greutatea totală a mașinii; fenomenul — în aparență neînsemnat — face însă necesară înlocuirea în întregime a pieselor uzate. De aici un consum mare de metal și manoperă, cu toate aspectele economice negative inerente.

Se apreciază că prin uzura metalelor se produce anual o pagubă care echivalează cu 20 la sută din valoarea mașinilor construite. Necesitatea combaterii uzurii pieselor metalice apare deci evidentă, echivalînd cu economisirea unor enorme cantități de metal.

Pentru a se evita sau reduce uzura suprafețelor în frecare se recurge de obicei la interpunerea unor straturi solide sau lichide care joacă rolul de lubrefianți. Cele mai utilizate sînt uleiurile minerale. Pentru a fi eficiente în orice condiții un lubrefiant trebuie să asigure separarea suprafețelor în frecare prin straturi foarte subțiri. Aceasta se poate obține prin introducerea anumitor substanțe chimice sau aditivi în lubrefianți care, venind în contact cu suprafețele în frecare, formează pelicule protectoare.

Numai studiul mecanismului întîm al fenomenului de frecare-uzură, al parametrilor care-l determină, poate îndruma cercetările spre găsirea de noi materiale și lubrefianți cu proprietăți superioare.

Metode moderne de măsură electronică, cu izotopi radioactivi, cu raze X, care asigură largă posibilități de investigare, sînt utilizate astăzi în cercetare pe scară din ce în ce mai largă.

Cercetările în acest domeniu de importanță științifică și economică deosebită capătă în țara noastră un nou impuls, datorită înscrierii lor în programul unitar, elaborat de Consiliul Național al Cercetării Științifice. Studiul frecării limită cu folosirea izotopilor radioactivi a fost abordat de mai mulți ani în cadrul Centrului de mecanica solidelor al Academiei; în afară de rezultatele teoretice obținute, s-au elaborat metode și instalații pentru aprecierea calitatilor de antiuzură a materialelor și lubrefianților, utilizate astăzi, de pildă, în cadrul Institutu-

## CUVÎNTUL SPECIALISTULUI

lul de cercetări pentru prelucrarea țiteiului, în vederea verificării capacității de ungere a diferiților lubrefianți și a mestecurii de aditivi. Investigațiile întreprinse au demonstrat eficacitatea aditivilor pentru reducerea uzurii, fapt de altfel confirmat și de anumite experiențe în străinătate. Sînt însă și unități care recurg de obicei la utilizarea unor uleiuri neaditivitate ceea ce constituie o risipă în consumul de lubrefianți, scurtînd durata de funcționare a mașinii.

Multe întreprinderi interesate acordă o atenție aditivilor de extremă presiune în perioada războiului. Dar există și cazuri cînd problema uzurii este tratată cu mult ușurință. În studiul uzurii active a cupei de excavator, uzina „1 Mai” din Ploiești a arătat interes pentru rezolvarea problemei numai sub aspect administrativ, prin trimiterea unui „delegat în treacare” prin București, venit să se intereseze de rezultatele cercetării.

Inexistența unei colaborări eficiente între cercetători și uzină a făcut ca cercetarea să se prelungească peste măsură și să nu fie finalizată

Crede că este și datoria unităților productive, în general, de a lua contact cu specialistii centrului de mecanica solidelor în vederea unei colaborări eficiente. În același timp, s-ar putea iniția pe plan național o largă campanie împotriva uzurii metalului, a degradării prea timpurii a acestuia cu sprijinul Consiliului Național al Cercetării Științifice și al Academiei. Efectele unei asemenea campanii s-ar asfîrna direct, în mod binefăcător, asupra întregii economii naționale.

ing. I. ILIUC  
cercetător principal —  
Centrul de mecanica solidelor București

# PROIECTAREA ȘI CRITERIILE EFICIENȚEI ECONOMICE

(Urmare din pag. 1)

variantelor optime s-a pornit de la existența, în vecinătatea amplasamentului preconizat, a masivului de sare — materia primă pentru obținerea sodiei caustice, a clorului și a hidrogenului, necesare sintezei policlorurii de vinil, și apropierea de platforma industrială petrochimică de la Pitești — furnizoarea etilenei. Aceste considerente ne-au determinat să propunem ca amplasament Rm. Vilcea.

Eficiența economică a investiției combinatului chimic, care se va construi la Rm. Vilcea, este influențată favorabil și de gradul înalt de integrare realizat pe platformă. Vecinătatea unei puternice surse de materii prime — Combinatul petrochimic de la Pitești, care produce etilenă și propilenă — face posibilă dezvoltarea, la Rm. Vilcea, a unei producții integrate și complexe, prin adoptarea unor tehnologii pe bază de etilenă, propilenă, clor și hidrogen. Astfel, pe lângă soda caustică și p.v.c., la acest combinat se va produce alcool octilic, butanol și solventi organici clorurați, la un preț de cost cu 20—30 la sută mai redus decît se vor fabrica la Combinatul chimic Craiova, sau care se realizează în prezent la Combinatul chimic Borzestii.

Important este și gradul de utilizare a terenului. Comparativ cu alte obiective industriale mai importante și cu platformele de tehnologii asemănătoare, se constată că gradul de utilizare a terenului

va crește simțitor în cazul Combinatului de la Rm. Vilcea. Atingerea unui grad de ocupare mai intensivă a terenului a fost posibilă prin reanalizarea proiectului în lumina indicațiilor date de conducerea de partid și de stat cu ocazia recentelor vizite la principalele obiective industriale în curs de execuție sau construite în ultimii ani. Reexamîndu-se planul general al Combinatului chimic de la Rm. Vilcea, s-a putut imbunătăți gradul de ocupare a terenului. Importanța acestei creșteri este evidentă dacă se ia în considerare că pentru un hectar de platformă uzinală organizată — nivelare, drumuri, căi ferate, rețele — revine, în medie, o investiție de peste 1.500.000 de lei.

Totodată, atît la combinatul care se va construi la Rm. Vilcea, cit și la alte întreprinderi noi, s-a avut în vedere și sporirea gradului de ocupare a terenului prin canal. Construcția și beneficiarul însă s-au opus, cerînd reducerea gradului de mecanizare a lucrării. Din păcate, noi am cedat insistențelor. Dar, pînă la urmă, soluția preconizată de noi a fost aplicată de constructorii, obținîndu-se în acest fel o economie de 1.700.000 lei față de deviz, care însă a fost încasată, nejustificat, de constructor.

Problema creșterii eficienței economice a investițiilor este o problemă de o mare complexitate. De aceea, soluționarea ei necesită eforturi comune din partea proiectantului, a beneficiarului și constructorilor.

# O evidență precisă și operativă a activității întreprinderilor

De aproape un an de zile, conștient de utilizarea, în continuare, a datelor de seamă statistice, întreprinderile și organizațiile economice folosesc un nou sistem perfecționat de evidență statistică — și anume, sistemul operativ de informare statistică. Trecerea, în paralel, la un asemenea sistem este de natură să înlăture neajunsurile semnalate în domeniul evidenței statistice, generate de modul greoi de culegere și prelucrare a datelor, de înscrierea lor în cărțile de seamă statistice, de calcularea și interpretarea ulterioară a indicatorilor raportați, care necesită un mare volum de timp, din care cauză datele de seamă sînt adesea depășite din punct de vedere al operativității lor, nu permit intervenția promptă pentru înlăturarea unor deficiențe ce apar în diferite faze ale procesului de producție. Minuit cu pricepere, pe baza respectării stricte a realității, sistemul operativ de informare statistică completează datele de seamă statistice și constituie un instrument principal în alinierea competenței a activității de producție, în aprecierea lui.

De aproape un an de zile, conștient de utilizarea, în continuare, a datelor de seamă statistice, întreprinderile și organizațiile economice folosesc un nou sistem perfecționat de evidență statistică — și anume, sistemul operativ de informare statistică. Trecerea, în paralel, la un asemenea sistem este de natură să înlăture neajunsurile semnalate în domeniul evidenței statistice, generate de modul greoi de culegere și prelucrare a datelor, de înscrierea lor în cărțile de seamă statistice, de calcularea și interpretarea ulterioară a indicatorilor raportați, care necesită un mare volum de timp, din care cauză datele de seamă sînt adesea depășite din punct de vedere al operativității lor, nu permit intervenția promptă pentru înlăturarea unor deficiențe ce apar în diferite faze ale procesului de producție. Minuit cu pricepere, pe baza respectării stricte a realității, sistemul operativ de informare statistică completează datele de seamă statistice și constituie un instrument principal în alinierea competenței a activității de producție, în aprecierea lui.

- ECONOMIE
- FINANȚE
- STATISTICĂ

strînsă colaborare a acestora cu cadrele de ingineri și tehnicieni. Alte întreprinderi, din păcate, nesocotesc obligația ce o au în domeniul evidenței statistice, reale, operative și eficiente. Este vorba de anumite unități economice și social-culturale, în care înregistrarea datelor statistice și comunicarea informațiilor operative reprezintă un scop în sine, iar completarea datelor de seamă statistice o simplă formalitate. Așa procedează cîteva întreprinderi forestiere și de industrie locală unele gospodării agricole de stat — Poiana, Săltănești, Boianu, Galicea, Cupuru, Izvoru — unde silviciile statistice se elaborează cu întîrzieri și conțin multe greșeli. Statisticienții acestor unități nu sînt încălți și nu ocupă de muncă pentru că s-au pregătit, fiind oștiroși în tot felul de acțiuni mărunt, care nu intră în sfera lor de activitate. De calitatea slabă a evidențelor statistice din cadrul G.A.S.-urilor amintite a fost sesizată în repetate rînduri și conducerea trustului regional, dar aceasta nu a găsit de cuviință să ia măsuri corespunzătoare. Această situație se constată și la stațiunile experimentale viticole Drăgășani și Ștefănești, la unele S.M.T.-uri ca: Recea, Costești, Giroci, Teiu, Radomirești, Movileni, Mireși și Vlaici.

Chetodată, se mai constată că unele conduceri de întreprinderi, ignorînd cele mai elementare norme ale disciplinei statistice, raportează cifre și date care nu concordă cu realitatea. La astfel de mănere au recurs conducerea C.I.L. Rm. Vilcea, care la raportarea informativă a decada I-II a lunii mai a comunicat în plus, față de rezultatele reale, 68 tone PAL 2434 m p panel și 157 m p furnire, conducerea I.F. Brezol, care pentru aceeași lună, la decada I, a raportat, în plus, 35 mc cherestea răsinoasă, și conducerea I.F. Domnești, care după decada I a lunii iunie a comunicat, la indicatorul privind împlinirea contractelor pentru export un plus de livrări de 65 mc lemn de construcție, 198 mc cherestea răsinoasă și 56 mc bile și manole răsinoase. Asemenea neputrivici cu realitatea s-au mai depistat la I.F. Stîlpeni și Rudări. Întreprinderea de piele-încălțăminte Rm. Vilcea, unele unități ale industriei locale.

Practic, de a umfla rezultările se dădorește faptul că conducerea unităților citate nu acordă întotdeauna atenția cuvenită calității evidenței statistice. Dar nu numai alți Conducătorii întreprinderilor în cauză au căutat să inducă în eroare organele de stat, să se eschiveze de răspunderea pe care o au pentru lipsurile care măd stăruie în activitatea de producție, să beneficieze pe această cale de anumite drepturi bănești din fondurile statului. Este vorba de fapte incompatibile cu principiile de conducere a întreprinderilor noastre socialiste. Conducerea acestor unități, care au denaturat agrații, cu seninătate, adevărata stare de lucru, nu pot fi absolviți de răspundere. Crede că este absolut necesar ca Ministerul Economiei Forestiere și Ministerul Industriei Uzinale să analizeze temeinic situația creată în întreprinderile care au raportat asemenea „date”, aplicînd neîntîrzier măsuri care se impun.

ion DOBRE  
directorul Direcției regionale  
de statistică-Argeș



DIALOG CULTURAL

Ceea ce atrage atenția, în primul rând, în operele scriitorilor reprezentativi din cultura română... este o impresiune variată de preocupări; cu greu poate fi desemnat Cantemir drept istoric, știut fiind că alături de lucrările sale istorice se înscriu opere geografice, filozofice sau chiar muzicologice...

de adeseori seacă și stearpă; scrisul nu a putut fi un divertisment sau o ocupație indiferentă. Scrisul a angajat mai mult ca în alte culturi. Cultura, ca act viu, de participare integrală la viața poporului, apare ca o altă trăsătură a creației eruditului român...

ciclopeditismul deschizându-se în cercuri tot mai largi; continuitatea a fost o ascendență neîntreruptă spre culmile de pe care astăzi este recapitulat trecutul și e înfăptuit viitorul. Încă din etapa enciclopeditismului umanist, curiozitatea erudită, ce se îndreaptă spre sursele cele mai avansate de cunoștințe din epocă, se însoțește cu dragostea pentru neamul și pământul țării...

presei muntene și, în special, unui Bogdan Petriceicu Hașdeu, care cu erudiția lui impresionantă și cu înfăptuirea, uneori neîndeajuns înțelegătoare, a deschis toțișii numeroase fâgășuri în filologie, în istorie, în lingvistică...

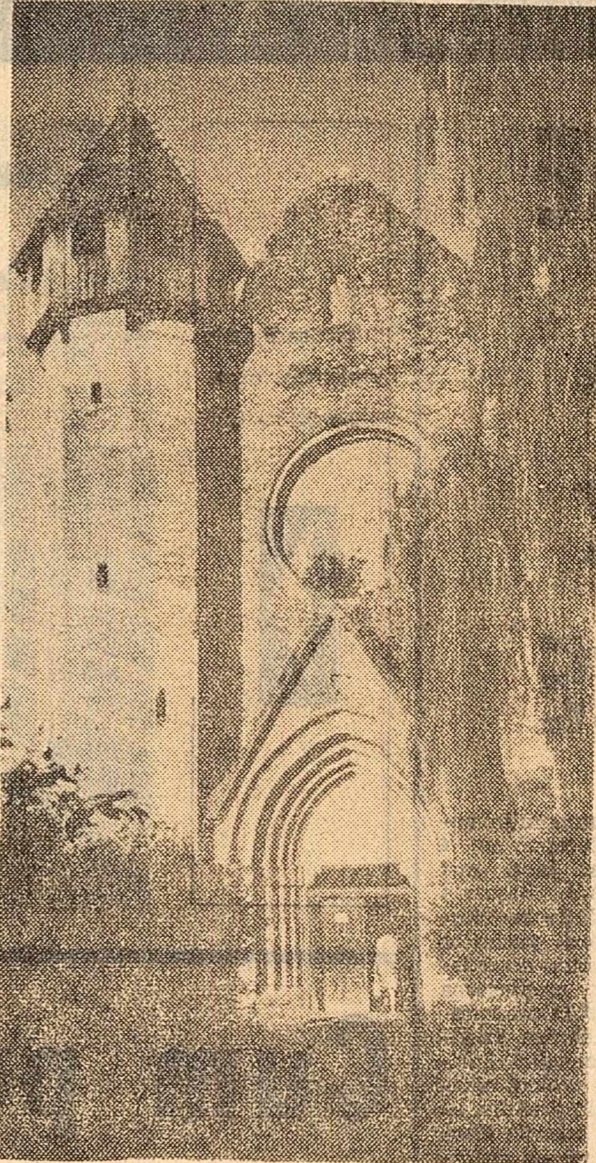
ENCICLOPEDITISMUL ROMÂNESC

lor sociale, cărturarilor din diferite etape s-au străduit cu și prin formă să-și lege opera de limba populară. Această legătură explică o trăsătură specifică erudiției române, în ale cărei pagini viața pulsează viguroasă, fraza vibrând de patosul pe care-l conține.

Varietatea preocupărilor și a surselor de cunoștință au fost încheiate, de fiecare dată, de acest factor catalizator într-o nouă sinteză. Valori preluate din înțelepciunea personală sau extrem-orientală s-au contopit cu cele descoperite în romanele cavaleresti, în poezia lirică sau socială europeană; datorită unui spirit creator care le-a imprimat o notă originală, acestea de integrare în viața spirituală a poporului nostru. De fiecare dată, în fiecare sinteză, străduințele cărturarilor anteriori au fost reluate și au fost duse mai departe, astfel că, de-a lungul etapelor pe care le schiăm, apare o continuitate strins legată de spiritul militant ce a produs fiecare sinteză.

na cuceririlor Renașterii, face să înțelegem din conștiința lui statul dat înf-un moment de restriște: „Să nu dăm loc, că pământul acesta este frământat cu singele moșilor și a strămoșilor noștri”. În același spirit, Stolnicul Cantacuzino scria istoria țării Românești pentru a curma împrejurarea „că nu iaste nimeni, nici cu condeiul, nici cu palma” gata de a apăra drepturile poporului român. Erudiții adună documente și manuscrise, cercetează vestigiile arheologice și măturii numismatice, culege legende orale pentru a realiza istoria lui; alcătuiește o harzi, sprijină operele cu caracter filozofic și încurajează artele. În același an scrie în Moldova un editor grec al său, devinând membru al Academiei din Berlin, savantul Dimitrie Cantemir, de asemenea istoric și geograf, dar, totodată, autor de cărți filozofice, de opere literare, cercetător al culturii orientale; lucrarea care l-a făcut vestit în Europa, „Istoria Imperiului Otoman”, redactată în latină, a fost tradusă în engleză, franceză și germană și a fost utilizată atât de învățații, cât și de toți cei care au vrut să cunoască sud-estul european.

În numeroase țări, Nicolae Iorga este o expresie semnificativă a momentului de maturizare a civilizației noastre. Socialismul, care a dat forțelor creatoare pulina să se afirme deplin, a deschis noi perspective și a conferit noi sensuri culturii. Această plină de regăsește în integrarea culturală în șirul de acțiune care duc spre construirea unei noi civilizații cu adevărat rădăcini în trecut și acces la explicit și prestigiu pe toate etapele erudiției celor ce au desfășurat în fața ochilor tinere generații de așăzi „poemul culturii”. Tudor Vianu și George Călinescu. Momentul de împlinire și datorită faptului că enciclopeditismul contemporan din patria noastră, relevând valorile universale din cultura română, subliniază semnificația eliberării energilor umane. Cum spune Tudor Argeșii în „Cintarea” ce recapitulează fazele parcurs de omul: „E limpuș, zule și veche și robul celui rău/ Tu, omule și frate, să-ți fi stăpînul tău”.



Făgăraș: Ruinele cetății Cîrța

Foto: Toma Pirvulescu

TELEVIZIUNE
18,00 - Pentru copii și tineretul școlar
Filmul „Bălatul și vulturul”.
Pe ulitele satului românesc.
Case din comuna Cimpul lui Neag, regiunea Hunedoara.
Transmisie de la Muzeul Satului.
19,00 - Televiziunea de seară.
19,15 - Din lirica mării - recital poetic.
19,30 - Film serial: „Supraviețuitorii”.
20,00 - Festivalul „Mamala - 1986” - transmisie de la Festivalul de la Mamala.
22,30 - Televiziunea de noapte.
22,40 - Buletinul meteorologic.
22,45 - Închiderea emisiunii.

Originalitate și receptivitate

Urmare din pag. 1)
cercă de putea fertiliza și pune în lumină genul românesc. Experimentele neevabile, imprumutate fără discernământ, nu au avut urmări în cultura noastră, care nu a lăsat și nu lăsa însă în afara sferii sale de cunoaștere etice de dincoace de ome-nita din ceea ce ome-nirea a produs și va produce cu adevărat valoros. Poporul nostru, prin așăz și apropiat în-toddeauna și și va apropia toate înnoirile adevărate, a mers și va merge în pas cu evoluția artei. Insușirile sale spirituale, experiența sa artistică și dau putință să discosească originalitatea, încrederea că în dezvoltarea artei și culturii noastre sistem și vom fi noi înșine.

a trecutului, a comorilor de artă furtivă cu așăz dăruite de sine și înalt patriotice nu reprezintă numai un simplu act de pietate, ci o statornică cheșă a mersului înainte, siguranța că vom străbate drumurile ce ni se deschid în față în lumina adevărului și a frumosului, că vom aduce în circuitul spiritual al omenirii contribuția specifică a culturii noastre noi, socialiste. Aceasta ne va da tot timpul satisfacția — și mîndria — originalității, încrederea că în dezvoltarea artei și culturii noastre sistem și vom fi noi înșine.

Enciclopeditismul iluminist aprofundează problemele sociale, întemeind lupta împotriva despotismului, în Moldova, încercînd să dezlege mai departe sensurile istoriei, în Țara Românească, și înfăptuind pe dascălii școlii ardelenice, care adaugă istorie și geografiei preocuparea sistematică pentru limbă; Samuil Micu alcătuiește lucrări filozofice și, alături de Șincai și Petru Maior, difuzează în pătriă tot mai largi cunoștințele științifice din „veacul luminilor”; cunoștințele medicale și agronomice, preceptele pedagogice și regulile de comportare se înfăptuiesc în operele ce amintesc necontenit că „românii mai înainte erau oameni slobozi”. Sinteza cuceririlor din lumea „luminată” se întemeiază puternic pe conștiința romanizării și se îndreaptă spre masele largi, deși spiritul revoluției sociale de abia se înfiripă. Relele regulimul de exploatare sînt demolate înăz viguros de gândirea eliberată de superstiții a erudiților popo-lar Budai-Deleanu care, în spiritul raționalist ironic al iluministilor, trece prin focul satiric sale vechi idoli pentru a indica poporului căle „care pot să frîngă/Lanțul robiei tale cumplite”.

— Care a fost amploarea acestor manifestări științifice?
— Asemenea congrese reunesc, de obicei, participanți din numeroase țări. În vederea prezării căilor unei rodnice utilizării a resurselor forestiere pe plan regional, național și mondial. Se știe că țările cu o industrie proprie resimt tot mai mult nevoia de produse lemnoase, în construcții, industrie chimică, transporturi, mină, industria de hirtie și celuloză etc. În funcție de aceste necesități, congresul a dezbătut folosirea în cultură a unor specii repede crescătoare, cum sînt poșii euramericani, eucaliptul, sălcii, pinii etc., metodele de exploatare îngrijită a suprafețelor de pădure, posibilitățile de producere a unei game cît mai variate de sortimente din lemn, organizarea unor schimburi comerciale avantajoase. Congresul a discutat și importante probleme privind ameliorarea speciilor forestiere și metodele de cultură pe scară industrială. Participarea la actualul congres — aproape 2800 de delegați (conducători ai unor departamente centrale forestiere, profesori universitari și cercetători științifici, directori de întreprinderi forestiere, parlamentari și oameni politici din 93 de țări) — a depășit ca amploare întîlnirile similare din ultimii ani de la Helsinki, Dehra-Dun — India și Seattle — S.U.A.

Un vast domeniu al cercetării științifice:

SILVICULTURA

— Care a fost amploarea acestor manifestări științifice?
— Asemenea congrese reunesc, de obicei, participanți din numeroase țări. În vederea prezării căilor unei rodnice utilizării a resurselor forestiere pe plan regional, național și mondial. Se știe că țările cu o industrie proprie resimt tot mai mult nevoia de produse lemnoase, în construcții, industrie chimică, transporturi, mină, industria de hirtie și celuloză etc. În funcție de aceste necesități, congresul a dezbătut folosirea în cultură a unor specii repede crescătoare, cum sînt poșii euramericani, eucaliptul, sălcii,

între diferite specii de plop, sălcii, pinii etc. Pe de altă parte, la congres s-au prezentat noi mașini și utilaje necesare sectorului forestier la lucrările din pădure, la realizarea unei game cît mai variate de produse finite și semifinite din lemn. S-a arătat că cercetătorii urmăresc în general promovarea progresului tehnic și organizarea științifică a producției forestiere în toate compartimentele. Tratatul bustenilor cu curent electric pentru plastifierea lor în vederea derulării în furnici, metodele care înlocuiesc vechiul procedeu de tratare hidro-termochimică (apă-abur), fiind utilizată cu succes și la noi în țară, reduce de 20 de ori durata de tratare, elimină crăpăturile, menține culoarea naturală a lemnului. În procesul tehnologic de tratare se utilizează diverse aparate electronice pentru conducerea automată a procesului de abur și pentru condonarea procesului de uscare. În vederea automatizării acestor procese, specialiștii români au realizat un aparat electronic de autoreglare a dimensiunii produselor forestiere.

— Se știe că România deține în Europa — după U.R.S.S., Suedia și Finlanda — locul al patrulea în ceea ce privește resursele forestiere, pădurile reprezentînd o importantă avuție națională. Specialiștii români au prezentat mai multe comunicări în care au fost expuse lucrările și rezultatele obținute privind cultura ploșilor euramericani și a sălciei albe în lunca inundabilă a Dunării; folosirea de instalații cu cablu la colectarea lemnului; utilizarea lemnului de sație din Lunca și Delta Dunării în fabricarea plăcilor din așăzii aglomerate; a lemnului de fag la fabricarea de plăci fibrolemnoase etc. În comunicările lor, reprezentanții țării noastre au evidențiat activitatea complexă desfășurată de combinatele industriale de prelucrare a lemnului de la Pilești, Tg. Jiu, Suceava, Bacău, Tr Severin etc., realizările tehnico-științifice obținute în acest sector.

- CLEOPATRA — cinemascop (ambele seri): Patria — 9, 12,45; 16,45; 20,30. București — 8,30; 12; 16; 19,45. Modern — 9,30; 13; 17,20,45.
JURNALUL UNEI FEMEII ÎN ALB: Republica — 8,45; 11,15; 13,45; 16,15; 18,45; 21,15. grădina „Progresul” — 20,15 (la ambele completările Vizita tovarășului Clu En-Iai în Republica Socialistă România). Grivita — 9; 11,15; 13,45; 16; 18,30; 21.
STAN ȘI BRAN CONTRABANDIȘTI: Cinemateca — 10; 12; 14; 16; 18,30; 21.
CINELE DIN RASKERVILLE: Luceafărul — 9; 11,15; 13,30; 16; 18,30; 21. Tomis — 9; 11,15; 13,30; 16,15; 18,30; 20,45; la grădina — 20, grădina „Doina” — 20,15 (la toate completările Tineretului, Festivalul — 9; 11,15; 13,30; 16; 18,30; 21; la grădina — 20,30. Florința — 9; 11,15; 13,30; 16; 18,30; 21.
URME ÎN OCEAN: Capitol — 9; 11,15; 13,30; 16; 18,30; la grădina — 20,45 (completare Borodino), Medolia (completare Carnet de șchi) — 9; 11,15; 13,30; 16,15; 18,30; 20,45.
ESCROCII LA MÎNĂȘTIRE — cinemascop: Lumina (completare Statu) — 8,45; 11; 13,15; 18,15; 20,45. Arenele Libertății (completare Collegium Matius al Universității Tagelone) — 20.
COPIII MĂRII — cinemascop: Victoria (completare Koprivčeta) — 9; 11,45; 14,30; 17,30; 20,45. Feroviar (completare Știință și tehnică nr. 14) — 9; 11,30; 14; 16,30; 19; 21,15.
DRAGOSTEA ESTE INTERZISĂ: Central (completare Lucrările Sesinții Marii Adunări Naționale) — 8,45; 11; 13,15; 15,45; 18,15; 20,45. Buzesti (completare Borodino) — 15,15; 17,45.
DRAGOSTEA ȘI MODA: Union (completare Vizita conducătorilor de partid și de stat în regiunea Argeș) — 15,15; 18; 20,45.
PROGRAM PENTRU COPII — 10.
NOAPTEA IGUANEI: Dolina — 11,30; 13,45; 16; 18,30; 21.
NIMENI NU SE GÎNDESTE LA NOI — N-O SĂ DOARĂ? — VALENTIN SEROV — MINGEA FU-

- RATĂ — FAR-WEST — SOLUȚIE PATENT: Timputri Noi — 9—21 în continuare.
MISIUNEA EXTRAORDINARĂ: Giulești (completare Lucrările Sesinții Marii Adunări Naționale) — 15,30; 18,15; 20,45. „Exnoștii” — 20.
MARI URSAICER: Înfrățirea între popoare (completare Orizont științific nr. 3) — 14; 16; 18,15; 20,30.
5 000 000 DE MARTORI I: Excelsior (completare Mobila) — 9,30; 11,45; 14; 16,15; 18,30; 21, Flamura (completare Tineret) — 9; 11,15; 13,30; 15,45; 18,15; 20,45.
PRIMA DEZILUZIE: Decla (completare Saudi, să ascuți pe mîmca I) — 9; 14,30; 16,30; 18,30; 20,45.
ANGELICA, MARCHIZA „INGERILOR” — cinemascop: Cîrșingi — 15,30; 18,15; 20,45. Munca (completare Arșura) — 10,30; 15,30; 18; 20,30. Drumul Sării (completare Simionia în alb) — 11; 15; 17,45; 20,30.
BĂIEȚII DE LA TONOMAT: Bucoci (completare Carnet de șchi) — 8,30; 11; 13,30; 16; 18,30; 21. Arta (completare Linorli) — 9; 11,15; 13,30; 16; 18,30; 21; la grădina — 20,30.
COLIBA UNCHULUI TOM — cinemascop: Gloria — 8,30; 11,30; 14,30; 17,30; 21. Stadionul Dinamo — 20. Păinoanul „23 August” — 20,15.
FANTOMAS — cinemascop: Unirea — 15,30; 18; la grădina — 20,30.

- TOM JONES: Flacăra — 15,30; 18; 20,45.
IN GENUNCHI MĂ ÎNTORC LA TINE: Vitan (completare Crima) — 15,30; 18,15; la grădina — 20,30.
MINE, MEXICUL I: Miorita (completare Carnet de șchi) — 8,45; 11; 13,15; 15,45; 18,15; 20,45.
ACȚIUNEA „ZIMBRUL” — cinemascop: Popular (completare Lăptele) — 15,30; 18; 20,45.
CĂSĂTORIE DE FORMĂ — cinemascop: Aurora (completare Navigatori care dispar) — 9; 11,15; 13,30; 15,45; 18,15; 20,45; la grădina — 20,15.
CELE DOUĂ ORELINE: Meslor (completare Partidului, slavă I) — 10,30; 15; 18; la grădina — 20,30. Ferentari — 10,30; 15,15; 18; 20,45. Pacea — 10; 15,30; 18; 20,30 (la ultimele două completările Vizita conducătorilor de partid și de stat în regiunea Oltenia).
MONEDA ANTICĂ: Cosmos (completare Pădurea Białlowieska) — 15,30; 18; 20,45.
GENTILEMUN DIN CODOCY — cinemascop: Viitorul (completare Navigatori care dispar) — 15,30; 18; 20,30.
HAIDUCII — cinemascop: Colentina (completare Orizont științific nr. 3) — 15,30; 18; grădina „Buzesti” (completare Borodino) — 20.
FĂRĂ FAȘAPORT ÎN ȚARA STRĂINĂ: Volga (completare Apartamentul) — 9; 11,15; 14,15; 16,30; 18,30; 21.
COPIAN ÎȘI ASUMĂ RISCUL: Rahova (completare Autobiografie) — 15,30; 18; la grădina — 20,30.
ÎN FIECARE ZI SĂRĂBĂTOARE — cinemascop: Progresul (completare Partidului, slavă I) — 15,30; 18; 20,45.
PREA ÎRZIU: Lira (completare Tineret) — 15,30; 18; la grădina — 20,30.
EU SÎNT CUBA I: Cotroceni — 15,15; 18; 20,45.
PROCESUL ALB — cinemascop: grădina „Buzeci” — 20.
SERBĂRIE GALANTE: grădina „Colentina” — 20,30; grădina „Progresul-Parc” (completare Schite turngiene) — 20,30.

CINEMA

— In epoca noastră, lemnul a intrat tot mai mult în circuitul economic mondial. Ce noutăți au evidențiat lucrările congresului în domeniul exploataării științifice a bogățiilor pădurii?
— Dezvoltarea economică și socială pe care o cunosc numeroase țări în ultimul deceniu determină o cerere crescîndă și un consum sporit de produse lemnoase și derivate din lemn (celuloză, hirtie etc.). Se creează astfel premise pentru dezvoltarea industriei forestiere, atât în țări cu vechi tradiții în acest domeniu, cît și crearea ei în anumite țări în curs de dezvoltare din Africa și America de Sud. Tinînd cont de acești factori, specialiștii au în vedere în cercetările lor atât tendințele mondiale de creștere a producției forestiere, cît și consumul și comerțul de produse lemnoase. Totodată, ei sînt preocupati de rezolvarea unor probleme economice ca planificarea utilizării potențialului stațiilor forestiere, participarea industriei forestiere la dezvoltarea economică generală, sporirea rentabilității întreprinderilor care folosesc lemnul drept materie primă. În domeniul genetic și selecției arborilor se utilizează pe scară largă razele gama în vederea accelerării creșterii în masă lemnoasă, încrucișările vegetative

— Care a fost contribuția delegației române la lucrările congresului?
Convorbire realizată de Emil MUNȚIAN



# COMUNICAT

## privind vizita delegației

### Partidului Comunist din Danemarca în Republica Socialistă România

(Urmare din pag. 1)

partidele comuniste, noile state care și-au ouerit în ultimii ani independența, mișcarea de eliberare națională, forțele progresiste și democrațice din întreaga lume.

Principala piedică în calea normalizării relațiilor internaționale o constituie politica cuceririlor imperialiste, în primul rând a imperialismului american, care, încercând să se opună progresului societății, aspirărilor popoarelor spre eliberare națională și socială, recurge la acțiuni agresive, întreprinse în relațiile dintre state, se amestecă brutal în treburile interne ale unor state suverane, pun la cale comploturi în diferite țări din Asia, Africa și America Latină, susțin pretinzându-se forțele reacționare și sprijinî regimuri corupte, urite de popoare.

În aceste împrejurări, cele două partide consideră că preîntîmpinarea pericolului de agresiune, asigurarea securității, crearea unui cadru prielnic pentru pace și dezvoltare — ca colaborării constituie o năzuință și o îndatorire comună a tuturor popoarelor europene. Staționarea unui climat de destindere în Europa ar avea o importanță deosebită pentru asigurarea păcii în întreaga lume.

Partidul Comunist Român și Partidul Comunist din Danemarca consideră că pentru realizarea securității europene o importanță deosebită prezintă retragerea trupelor neeuropene de pe continent și a tuturor trupelor străine în limitele granițelor naționale, lichidarea bazelor militare străine de pe teritoriul altor state, împiedicarea accesului forțelor militariste din R. F. Germană la arma atomică, crearea unor zone denuclearizate ca o măsură parțială de dezarmare și de frînare a cursei inarmării. Pentru a determina înfăptuirea acestor decizii, deosebit de importante sînt acțiunile maselor populare, ale forțelor antimeritariste și iubitoare de pace. O măsură radicală pentru sălbirea încordării militare în Europa ar constitui o desființarea concomitentă a blocului agresiv N.A.T.O. și a Tratatului de la Varșovia.

Cele două partide consideră că în cadrul securității europene se vor crea condiții pentru soluționarea problemei germane, pornindu-se de la realitatea existenței celor două state germane: Republica Democrată Germană — cel d'altul stat socialist german — și Republica Federală Germană. Este deosebit de important să se excludă posibilitatea ca revanșismul german să mai poată provoca vreedată declanșarea unui nou război mondial, deschizîndu-se tot-

odată poporului german perspectiva de a-și aduce contribuția activă la asigurarea păcii și securității europene, la întreaga viață economică și politică a continentului european.

Cele două partii consideră că o cerință esențială a colaborării internaționale și a menținerii păcii în Europa și în întreaga lume o constituie respectarea în relațiile dintre state a principiilor suveranității, independenței, egalității în drepturi, neamestecului în treburile interne și ale avantajului reciproc, respectarea dreptului fiecărui popor de a-și hotărî singur soarta și de a-și alege calea dezvoltării politice, economice și sociale, corespunzătoare voinței, intereselor și aspirațiilor sale.

Exprimîndu-și din nou solidaritatea frățească cu lupta dreaptă și eroică a poporului vietnamez, Partidul Comunist Român și Partidul Comunist din Danemarca condamnă cu toată hotărîrea agresiunea Statelor Unite ale Americii în Vietnam și cer ca S.U.A. să pună capăt imediat, definitiv și necondiționat bombardamentelor asupra Republicii Democratice Vietnam, să înceteze intervenția armată în Vietnamul de sud, să respecte acordurile de la Geneva cu privire la Vietnam, să-și retragă trupele și armamentul lor și trupele sateliților lor din Vietnamul de sud, să lichideze toate bazele militare americane din această țară, să recunoască Frontul Național de Eliberare drept singurul reprezentant autentic al populației din Vietnamul de sud, să recunoască dreptul poporului vietnamez de a-și hotărî propria soartă fără amestec din afară. Cele două partide susțin în întregime programul în patru puncte al guvernului Republicii Democratice Vietnam și Declarația în cinci puncte a Frontului Național de Eliberare din Vietnamul de sud.

Partidul Comunist Român și Partidul Comunist din Danemarca susțin cu toată căldura și își exprimă solidaritatea deplină cu lupta popoarelor din Asia, Africa și America Latină împotriva colonialismului și neocolonialismului, pentru cucerirea și consolidarea independenței și suveranității naționale, pentru dezvoltarea de sine stătătoare a economiei și culturii lor pe drumul progresului social. Partidul Comunist Român și Partidul Comunist din Danemarca consideră că o importanță hotărîtoare pentru restabilirea și întărirea unității mișcării comuniste și muncitorești are respectarea în raporturile dintre partide a principiilor independenței, egalității în drepturi, respectului reciproc, neamestecului în treburile interne, respectării dreptului fiecărui partid

de a hotărî singur asupra politicii și activității sale practice.

Partidul comunist, forțele revoluționare și patriotice din fiecare țară le aparține în exclusivitate dreptul de a elabora linia politică, strategia și tactica revoluționară a clasei muncitoare, metodele și formele de luptă, pe baza aplicării creatoare a adevărilor generale ale marxism-leninismului la condițiile concrete din țara respectivă.

Ca urmare a condițiilor foarte complexe, de o mare diversitate, în care fiecare partid își desfășoară activitatea, între partidele comuniste pot să apară neconcordanțe de vederi cu privire la unele probleme ale dezvoltării sociale contemporane. Acestea nu trebuie însă să afecteze relațiile dintre ele.

Partidul Comunist Român și Partidul Comunist din Danemarca consideră că deosebirile de vederi, problemele divergente trebuie discutate în spirit constructiv, tovarășește, de respect și înțelegere reciprocă, de la partid la partid, de la conducere la conducere. Intereșele și scopurile ce unesc partidele comuniste sub steagul marxism-leninismului și internaționalismului proletar sînt mai presus decît orice deosebiri de păreri.

În prezent, partidele comuniste și muncitorești le revin sarcini de mare răspundere în lupta pe care o duc în fruntea maselor populare pentru libertate, independență națională, democrație și progres social, pentru apărarea păcii, împotriva planurilor agresive ale cuceririlor imperialiste, pentru transformarea socialistă a societății. Condiția esențială a înfăptuirii cu succes a acestor sarcini o constituie unitatea mișcării comuniste și muncitorești internaționale, a tuturor forțelor antimeritariste.

Considerînd că fiecare partid, mare sau mic, are datoria internaționalistă de a depune toate eforturile pentru a-și aduce contribuția activă la întărirea unității și coeziunii mișcării comuniste și muncitorești internaționale, cele două partide își reafirmă hotărîrea de a acționa cu consecvență în această direcție.

Vizita delegației Partidului Comunist din Danemarca, discuțiile care au avut loc au constituit un prilej de cunoaștere mai profundă a preocupărilor și activității comunistilor români și danezi, reprezentînd o contribuție importantă la întărirea și dezvoltarea unității și legăturilor frățești dintre Partidul Comunist Român și Partidul Comunist din Danemarca, la întărirea unității mișcării comuniste și muncitorești internaționale.

## Plecarea unei delegații a Marii Adunări Naționale în Uniunea Sovietică

La invitația Sovietului Suprem al U.R.S.S., o delegație a Marii Adunări Naționale a Republicii Socialiste România, condusă de Gheorghe Neucula, vicepreședinte al M.A.N., a plecat luni după-amiază într-o vizită oficială în Uniunea Sovietică.

Din delegație fac parte Constantin Nistor, președintele Comitetului executiv al Statului popular regional Iași, ing. Ștefan Birlea, secretar al Comisiei pentru cultură și învățămînt a M.A.N., șef de secție la C.C. al P.C.R., acad. Aurel Moga, membru al Comisiei pentru sănătate, prevederi și asigurări sociale a M.A.N., rectorul Institutului medico-farmacologic din Cluj, Mihai Ubornyi, secretar al Comisiei pentru agricultură și silvicultură a M.A.N., vicepreședinte al Consiliului Uniunii Naționale a Cooperativelor Agricole de Producție, ing. Ilie Cișu, membru al Comisiei economico-financiare a M.A.N., director general al Truștelui de foraj-extracție Ploiești, Floarea Șerban, președinta Comitetului regional al femeilor — Argeș, Victor Giurescu, învățător emerit, director Școlii generale din comuna Lupșanu, regiunea București, Nicolae Dragu, membru al Comisiei pentru sănătate, prevederi și asigurări sociale a M.A.N., lăcătuș la Uzinele „Steagul roșu” din Brașov, și Constantin Bădiță, președintele cooperativei agricole de producție din comuna Salcia, regiunea Oltenia.

La plecarea, pe aeroportul Băneasa, delegația a fost condusă de Ștefan Voitec, președintele Marii Adunări Naționale, acad. Șt. S. Nicolau, vicepreședinte, Anton

Breitenhofer, membru al Consiliului de Stat, Ion Pas, președintele Grupului român al Uniunii Interparlamentare, Vasile Ghiga, adjunct al ministrului Afacerilor externe, de președinți ai unor comisii permanente și secretari ai M.A.N., deputați, funcționari superiori din M.A.N. și M.A.E.

Au fost de față I. A. Iliușin, în-sărcinat cu afaceri ad-interim al Uniunii Sovietice la București, și membri ai ambasadei.

Seara, delegația a sosit la Moscova.

Pe aeroportul Șeremetievo, împodobit cu drapelul de stat ale României și Uniunii Sovietice, ea a fost întâmpinată de I. V. Spiridonov, președintele Sovietului Uniunii al Sovietului Suprem al U.R.S.S., M. P. Gheorghidze, secretar al Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S., B. V. Petrovski, ministrul sănătății, B. A. Demcenko, secretar al Comitetului regional Moscova al P.C.U.S., N. T. Kozlov, președintele Sovietului regional Moscova, L. F. Iljicov, adjunct al ministrului Afacerilor externe, de deputați ai Sovietului Suprem, precum și de alte personalități, de reprezentanți ai organizațiilor obștești.

Au fost de față Teodor Marinescu, ambasadorul României în Uniunea Sovietică, și membri ai ambasadei.

I. V. Spiridonov a urât membrilor delegației un cordial bun sosit.

A răspuns conducătorul delegației române, Gheorghe Neucula. (Agerpres)

## Sosirea unei delegații de activiști ai Partidului Comunist al Uniunii Sovietice

La invitația Comitetului Central al Partidului Comunist Român, luni a sosit în Capitală, în schimb de experiență, delegația de activiști ai Partidului Comunist al Uniunii Sovietice, condusă de V. M. Bușuev, membru al Comisiei centrale de revizire a P.C.U.S., șeful secției industriei chimice a Comitetului Central al P.C.U.S.

La Gara de Nord, delegația a fost salutată de tovarășii Aldea Milită-

ru, membru al C.C. al P.C.R., Vasile Vlad, membru susținut al C.C. al P.C.R., șef de secție la C.C. al P.C.R., Ion Bucur, prim-adjunct de șef de secție la C.C. al P.C.R., de activiști de partid.

Au fost de față I. A. Iliușin, în-sărcinat cu afaceri ad-interim al Uniunii Sovietice la București, și membri ai ambasadei. (Agerpres)

## Sosirea în Capitală a secretarului general adjunct al O.N.U. pentru probleme politice speciale

La invitația guvernului Republicii Socialiste România, luni a sosit în Capitală dr. Dragoșlav Prociș, secretar general adjunct al O.N.U. pentru probleme politice speciale, directorul programului O.N.U. pentru formarea cadrelor diplomatice, în fruntea unui grup de diplomați din ministerele de externe ale unor țări în curs de dezvoltare. Programul este organizat sub

auspiciile Institutului O.N.U. pentru formarea cadrelor diplomatice ale ministerele de externe ale țărilor independente din Asia, Africa și America Latină.

La sosire, pe aeroportul Băneasa, oaspeții au fost salutați de Mircea Mălița, adjunct al ministrului Afacerilor externe, și de funcționari superiori din Ministerul Afacerilor Externe. (Agerpres)

## SINGAPORE — orașul stat

La 9 august se împlinește un an de la retragerea Singaporei din Federația Malaya și proclamarea sa ca stat independent și suveran. Actul de independență al Singaporei a fost reacția firească a poporului său, de aproape două milioane de oameni, la statul semicolonial ce i s-a aplicat acestui teritoriu în cadrul federației alcătuită din inițiativa Angliei. Limitarea considerabilă a reprezentării orașului în parlamentul federal, divergențele privind participarea sa la cheltuielile militare comune, ca și proiectul autorităților federale de a majora, pînă la 60 la sută, impozitul asupra operațiunilor portuare de pe insulă au constituit tot altele motive pentru ieșirea Singaporei din federație și constituirea sa ca stat independent. Cu prilejul proclamării independenței, ministrul de externe al Singaporei a declarat că guvernul țării sale intenționează să ducă o politică de neangajare și că dorește să întrețină relații bune cu toate țările, oricare ar fi ideologia lor.

Desprinderea Singaporei de federație a avut un puternic ecou în lume, deoarece acest stat, cu o suprafață de circa 580 kmp, are loluș un rol economic și strategic deosebit. Situată la sud de peninsula Malacca, de care o desparte strîmtoarea Johore și o vestie un viaduct rutier și feroviar, insula se află la răscrucea unor importante căi maritime, care leagă toate continentele. Această poziție geografică i-a conferit Singaporei rolul de nod de comunicație, de punct de tranzit și centru de intens trafic comercial, pe care hanșii și indemnificii locuitorii însuși le-au pus din plin în valoare.

Pe aerodromurile Kallang și Pay-Lebar așteriază zilnic zeci de avioane venite din toate continentele. Insula este punctul terminus a numeroase linii telegrafice internaționale submarine. Portul, cu cheluirele sale de 4 km lungime, cu cele 5 docuri mari, cu danele și șantierul său cuprinzător, rămîne centrul vital al insulei. În străbăt 100 de linii maritime, 40.000 de vapoare ecostează anual la fîrșm alui. Numeroase materii prime, cum pîrate în țărilor vecine — Țiței, cauciuc, cositor, bumbac, lemn și altele — sînt prelucrate în întreprinderile de pe insulă și apoi exportate în Europa și America. De aici și proveniența porceliei Singaporei de „Casă comercială a Asiei”.

Dacă pînă nu de mult economia națională a statului Singapore a depins aproape exclusiv de comerț — import și reexport — astăzi se înfăptuiește un program de industrializare menit să asigure dezvoltarea economiei, să absoarbă forța de muncă, să ridice nivelul de trai al populației. Programul de dezvoltare a insulei delimitează patru zone industriale: „Red Hill” și „Tanglin Hill” sînt aproape în întregime acoperite cu clădirile unor întreprinderi mîrunte cu cîte 100—300 de salariați; zona Kallang este rezervată micilor șantiere de construcții navale și întreprinderilor pentru pieșe de schimb. Mindria Singaporei va fi însă Jurong, chemat să devină orașul industrial al capitalei-stat. Pînă în prezent, aici au fost construite o fabrică de pieșe, o uzină metalurgică, un șantier naval și altele. În total, anul trecut au fost date în funcțiune 35 de obiective industriale, dotate cu echipament modern și specializat.

Se depun eforturi în domeniul construcției de locuințe pentru a se asigura zecilor de mii de oameni nevoiași, înghesuși în cartierele mîrginașe, condițiile minime necesare de locuit. Autoritățile apreciază că e necesar să se întreprindă măsuri pentru îmbunătățirea asistenței sanitare și instrucțiunii publice, domenii în care colonialismul a lăsat, de asemenea, o grea moștenire.

O problemă a căreia i se acordă mare importanță este găsirea de pieșe pentru desfacerea noilor produse industriale ale Singaporei. Guvernul statului, condus de Lee Kuan Yew, depune eforturi deosebite pentru a deschide drumul produselor Singaporei spre diferitele pieșe din lume. Delegații la nivel înalt au vizitat un sir de țări afro-asiatice și țări socialiste est-europene pentru stringerea legăturilor economice. Primul ministru al Singaporei a făcut anul acesta o vizită în țara noastră. Cu acest prilej el a reafirmat dorința țării sale de a întări relațiile comerciale și economice cu România, de a extinde și diversifica legăturile economice cu toate țărilor lumii. Primul ministru a declarat că relațiile de stat la stat trebuie să se bazeze pe principiul respectării independenței, egalității, neamestecului în treburile interne și a avantajului reciproc. În România, a spus Lee Kuan Yew, am simțit că trăieș în acest spirit, pe baza egalității.

Opinia publică că din țara noastră porțele în simpatie eforturile statului Singapore spre consolidarea independenței sale și urează poporului său succese în munca pașnică în care s-a angajat, pentru înlăturarea moștenirii trecutului colonial, pentru dezvoltarea economiei și ridicarea nivelului său de trai. Gabriela BONDOC

Vedere din orașul Singapore

## TELEGRAMS EXTERNE

### Propunerile P. C. din Germania

DÜSSELDORF 8 (Agerpres). — În legătură cu discuțiile din sinul guvernului vest-german în problema adopțării unor măsuri urgente de stabilizare a economiei, Partidul Comunist din Germania a prezentat propuneri prin intermediul postului de radio „Deutscher Freiheitssender-904”. Astfel, P.C. din Germania propune înfăptuirea unei reforme financiare democratice, care să garanteze landurilor și comunelor o pondere mai mare în repartitia veniturilor provenite din impozite. De asemenea, P.C. din Germania cere reducerea cheltuielilor militare cu cel puțin 5 miliarde mărci, precum și o reducere a stagiului militar de la 18 la 12 luni. Partidul Comunist din Germania se pronunță pentru anularea dispoziției cu privire la majorarea preturilor, tarifelor și chiriilor și cere satisfacerea revendicărilor sindicatelor privind majorarea salariilor.

### „Educație în spiritul păcii, fără războaie”

VARȘOVIA 8. — Corespondenții Agerpres, Gh. Gheorghidze, transmite: La 7 august, la Varșovia au luat sfîrșit lucrările seminarului internațional „Educație în spiritul păcii, fără războaie”, organizat de Consiliul Mondial al Păcii și de Mișcarea internațională a adversarilor războiului. La lucrările seminarului au participat 59 de reprezentanți din 18 țări europene (printre care și din țara noastră), precum și din India și S.U.A.

### Represiuni anticomuniste în Columbia

BOGOTA 8 (Agerpres). — Comitetul Central al Partidului Comunist din Columbia a dat publicității o declarație în care se arată că la Bogota au fost arestați Jesus Villegas, secretar al C.C. al P.C. din Columbia, și alți conducători ai partidului. Comitetul Central al P.C. din Columbia protestează cu hotărîre în declarația sa împotriva acestor acțiuni represive și cere punerea imediată în libertate a celor arestați.

## ÎN CÎTEVA RÎNDURI

● La Ciudad de Mexico, pugilistul mexican Vicente Saldivar și-a apărut titlul de campion al lumii la categoria „pană”, învingîndu-l la puncte, după 15 reprize, pe șalangerul său oficial, japonezul Misunori Seki.

● Cu prilejul campionatelor de atletism ale R.F. Germane de la Hanovra,

### MOTOCICLISM

### Concursul de la Baia Mare

BAIA MARE (coresp. „Știință”). — Duminică s-a desfășurat în localitate un concurs de motociclism (la 2 de zonă) din cadrul campionatului republican de viteză pe circuit închis. Au luat parte peste 70 de sportivi, campioni din regiunile Cluj, Crișana, Mureș-Autonomă Maghiară și Maramureș. Intrecerile au cuprins 7 probe: motoare Carpați, categoriile 125, 175, 250 și 350 cmc, atas și categorii nelimitate. Cei aproape 10.000 de spectatori au aplaudat victoriile sportivilor Vasile Oros (în două probe), Ioan Pop și Iosif Pop din Satu Mare, Laurențiu Borbely din Cluj, Dumitru Pop din Tg. Mureș și Vasile Solomon din Baia Mare.

Frantz Kemper a stabilit un nou record european în proba de 800 m plat: 1'44" 9/10.

● În semifinalele turneului de tenis de la Hamburg, Istvan Gulyas (Ungaria) o reputat și surprinzătoare victorie cu 9-7, 7-5, 8-6 în fața australianului John Newcombe. În sfîrșitul de finală la dublu masculin, perechea Metreveli, Lihaciov (U.R.S.S.) a învins cu 2-6, 4-6, 6-3, 6-4 pe 4-4 pe Tiriac (România), Bungert (R.F.G.).

● Luni, la Suceava, s-a desfășurat înfîințirea revanșă de lupte greco-romane dintre echipele de juni ori ale României și R.F. Germane. Tinerii luptători români au obținut victoria cu scorul de 5,5-4,5.

● Rezultate din runda a patra a turneului feminin al șah la Varșovia, conținînd pentru campionatul mondial: Polihroniade (România) — Keller (R.D. Germană) — remiză; Novara (R.D. Germană) — Malipetrova (Cehoslovacia) — 1-0; Radzinkovska (Polonia) — Litmanovitz (Polonia) — remiză; Eretova (Cehoslovacia) — Asenova (Bulgaria) — remiză; Nicolau (România) a întrerupt cu avîntul partida cu Karakas (Ungaria). În clasament conduce Novara cu 3,5 puncte, urmată de Asenova — 3 puncte, Keller și Litmanovitz cu cîte 2,5 puncte. Polihroniade, Malipetrova, Eretova, Radzinkovska fiecare cu 2 puncte etc.

Meciu de box dintre „greii” Cassius Clay și Brian London, încheiat după cum se știe prin K.O. în rîndul trei în favoarea lui Clay, a fost urmărit la Londra și de campionul european — Karl Mildenberger (R.F.G.). După meci, Mildenberger a făcut următoarea declarație: „Am impresia că Clay nu lovește atît de puternic. El dispune însă de o mare viteză de deplasare și punctează cu adreșă. Cred că în compania lui Clay voi putea face un meci remarcabil, cu șanse de victorie”. Clay, care a sosit la Chicago, a anunțat oficial că se va întoarce în Europa la începutul lunii septembrie pentru a-și continua pregătirile în vederea meciului cu Mildenberger. Meciu va avea loc la 10 septembrie în orașul Frankfurt pe Main.

## În dezbaterile deputaților, probleme de larg interes cetățenesc

### Sesiuni ale sfaturilor populare

Zilele acestea a avut loc cea de-a VI-a sesiune a Sfatului popular al orașului București, în care deputații au dezbătut planul de dezvoltare a activității economice și social-culturale pe anii 1966—1970.

Raportul prezentat de deputatul Ion Cosma, președintele Comitetului executiv, a subliniat sarcinile importante ce revin Sfatului popular al orașului București în anul cincinalului. Industria locală, de exemplu, urmează să realizeze în această perioadă o producție globală în valoare de peste 7 miliarde lei, înregistrînd o creștere de aproape 50 la sută față de anul 1965. În domeniul prestațiilor de servicii către populație, valoarea lucrărilor se prevede să ajungă la aproape 12 miliarde lei. Investițiile alocate însumează peste 8 miliarde lei, de 1,4 ori mai mari decît cele repartizate în ultimii cinci ani.

Între obiectivele principale în domeniul construcțiilor sînt înscrise aproape 100.000 de apartamente, din care 85.000 vor fi realizate din fondurile statului, peste 600 săli de clasă, trei policlinici, șase dispensare, dezvoltarea unor spitale existente, noi cinematografe și altele.

Pe aceeași temă au mai avut loc sesiuni ale Sfatului popular regional Argeș, Banat și Crișana. Dezbaterile sesiunii Sfatului popular regional Argeș au relevat că în anul cincinalului sfaturilor populare argeșene li s-au alocat fonduri în valoare de peste 1,3 miliarde lei pentru construcția a 13.000 de apartamente, îmbunătățirea alimentației cu apă și canalizării în orașele Pitești, Rm. Vilcea, Cîmpulung Muscel și Curcea de Argeș, electrificarea a încă 600 de sate, construcția de noi cinematografe, case de cultură, policlinici și spitale, săli de clasă, complexe sanatoriale etc. Deputații Sfatului popular regional Banat au arătat că în regiu-

### CUM VA FI VREMEA

Tempul probabil pentru 10, 11 și 12 august. Vreme în încălzire. Cerul va fi schimbător. Inorări mai accentuate se vor produce în vestul și nord-vestul țării, unde vor cădea ploți slabe. În rest ploți izolate. Vînt potrivit. Temperaturile minime vor fi cuprinse între 10 și 20 de grade, iar maximele între 23 și 33 de grade. În București și pe litoral: vreme în încălzire, cu cerul schimbător. Vor cădea ploți slabe. Vînt potrivit. Temperatura în creștere. (Agerpres)



### HANDBAL

### ECHIPA DE JUNIOARE INVINGĂTOARE ÎN UNGARIA

În cadrul turneului pe care îl întreprinde în Ungaria selecționata de handbal (junioare) a României a susținut două partide. În prima, disputată la Debretin, handbalistele noastre au înfrînt reprezentativa de junioare a Ungariei pe care a învins-o cu 12-6 (5-5), iar în cea de-a doua, la Hajduszoboszló, au învins selecționata orașului cu scorul de 26-6 (12-4).

### POLO

### Steaua — campioană la juniori

Intrecerile campionatului republican de polo rezervat echipelor de juniori, desfășurate la ap de o săptămîină la Ștrandul tineretului din București, s-au încheiat cu victoria echipei Steaua (antrenor — Fr. Crișan) care în cele șapte meciuri disputate a înregistrat maximum de puncte 14. Tinerii steliști și-au asigurat succesul încă în cursul zilei de sîmbătă cînd au reușit un adevărat tur de forță cîștigînd dimineața meciul

restanță cu Politehnica Cluj (6-2), iar după-amiază pe cel cu Dinamo (2-1). De remarcat că majoritatea componentelor echipei campioane sînt foarte tineri, vîsta lor de juniorat expirînd abia peste 3-3 ani.

Pe locurile următoare s-au clasat formațiile S.S.E. 2. (13 puncte), Politehnica Cluj (9), Dinamo București (8), S.S.E. 1 (6), Rapid Oradea (3), I. C. Arad (2) și C.S.M. Cluj (2).

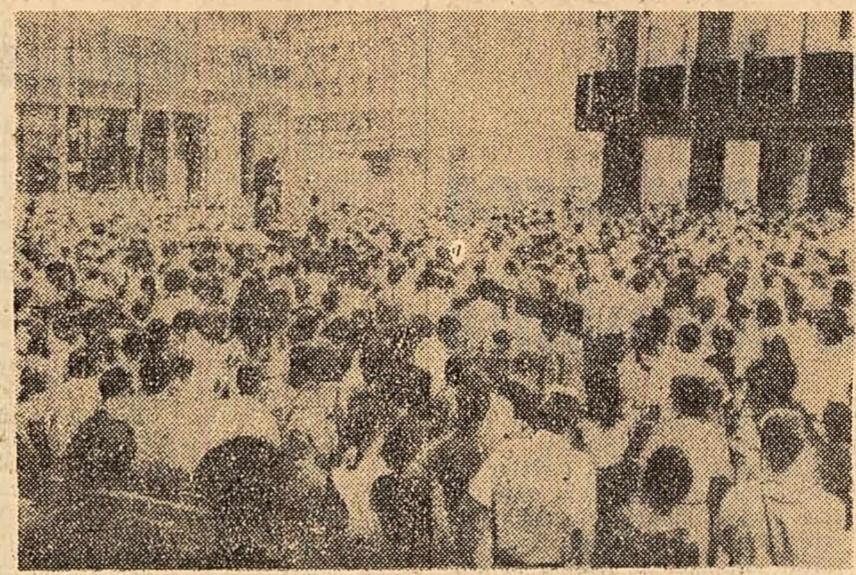


Largul ecou al interviului televizat acordat de tovarășul Nicolae Ceaușescu

MOSCOVA (Agerpres). — „Pravda” din 7 august a publicat o relatare a interviului acordat televiziunii bulgare de către tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al C.C. al P.C.R. Ziarul menționează condamnarea imperialismului ca principala sursă de încordare între state, pledând de bază în calea soluționării problemelor arzătoare actuale și subliniază declarația că împotriva politicii agresive a imperialismului se ridică în întreaga lume forțe sociale-politice uriașe.

În legătură cu Declarația cu privire la agresiunea S.U.A. în Vietnam sînt citate cuvintele secretarului general al C.C. al P.C.R., care o caracterizează drept un avertisment energic adresat guvernului american, o reafirmare a solidarității depline a țărilor socialiste semnatare ale declarației cu R. D. Vietnam, cu lupta patrioților sud-vietnamezi, o expresie a hotărîrii noastre de a spori sprijinul acordat poporului vietnamez în vederea zdrobirii agresorilor.

ATENA (Agerpres). — Ziarul grec „To Vima” menționează că în interviul tovarășului Nicolae Ceaușescu se exprimă convingerea că vizita în Grecia a delegației române în frunte cu I. Gh. Maurer va contribui la realizarea unor noi progrese pe calea intensificării relațiilor multilaterale dintre România și Grecia.



Peste 15.000 de persoane au participat sîmbătă la New York la o demonstrație împotriva politicii S.U.A. în Vietnam

VIETNAM

PIERDERI GRELE SUFERITE DE AGRESORII AMERICANI

SAIGON 8 (Agerpres). — Detașamentele Frontului Național de Eliberare din Vietnamul de sud, care acționează în provincia Gia Dinh, au reușit în cursul lunii iulie însemnate succese în luptele angajate cu trupele americano-si-goneze, se spune într-un comunicat transmis de agenția de presă „E-liberația”. La 26-27 iulie patrioții sud-vietnamezi au atacat prin surprindere brigada a 11-a a diviziei a 25-a americane, cantonată în regiunea Dong Du (provincia Gia Dinh), rîndind și omorînd 600 de soldați americani, 60 de tancuri și mașini blindate au fost scoase din luptă.

Tinh, Thanh Hoa, Quang Ninh, Bac Thai și Lang Son. Avioanele americane au bombardat, de asemenea, două lucrări de irigație din provincia Nam Ha și au distrus o porțiune de 80 metri din digul care apără de apele mării culturile de orez din regiunea Ha Dong.

Acestate acte de război au fost condamnate de Misiunea de legătură a înaltului comandament al Armatei populare vietnameze într-un mesaj adresat Comisiei internaționale de supraveghere și control în Vietnam, în care se subliniază că ele constituie o sabotare a statutului zonei demilitarizate și o încălcare a tuturor normelor dreptului internațional.

Agencia V.N.A. anunță, de asemenea, că la 8 august forțele armate vietnameze au doborât 6 avioane americane și au capturat numeroși piloți inamici.

HANOI 8 (Agerpres). — Agenția V.N.A. anunță că în zilele de 6 și 7 august numeroase formațiuni de avioane militare americane au bombardat mai multe sate din partea de nord a zonei demilitarizate, zone populate și obiective economice din regiunea Vinh Linh, precum și din provinciile Quang Ninh, Ha

Ambasadorul român la Budapesta și-a prezentat scrisorile de acreditare

BUDAPESTA 8. — Corespondentul Agerpres, A. Pop, transmite: La 8 august, Kisházi Odón, vicepreședinte al Consiliului Prezidențial al Republicii Populare Ungare, l-a primit pe ambasadorul extraordinar și plenipotențiar al Republicii Socialiste România la Budapesta, Dumitru Turcus, care și-a prezentat scrisorile de acreditare.

Ambasadorul român a transmis Consiliului Prezidențial, guvernului și întregului popor ungar cele mai călduroase salutări din partea Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, a guvernului și poporului român.

Ca vecin și prieten, a spus D. Turcus, poporul român nutrește sentimente de sinceră prietenie față de poporul ungar și se bucură din toată inima de succesele importante pe care oamenii muncii din R. P. Ungară le obțin sub conducerea P.M.S.U. în opera de desăvîrșire a construcției socialiste în patria lor. El a amintit că cele două țări, angajate într-o uriașă muncă constructivă, pătrunse de spiritul răspunderii față de soarta omenirii, sînt profund interesate ca și celelalte țări socialiste în menținerea și consolidarea păcii.

În răspunsul său, Kisházi Odón a mulțumit pentru călduroasele

salutări adresate și a rugat pe ambasador să transmită Consiliului de Stat, guvernului și poporului român calde salutări din partea poporului ungar, a Consiliului Prezidențial, a guvernului și a sa personal.

Consiliul Prezidențial al R. P. Ungare, guvernul și poporul ei acordă o mare importanță relațiilor frățesti dintre Republica Populară Ungară și Republica Socialistă România, dintre poporul ungar și poporul român.

Poporul ungar se bucură sincer de rezultatele mărețe pe care poporul frate român, sub conducerea Partidului Comunist Român, le-a obținut pe lîngura înfrîngerii patriei sale. Vă dorim din inimă să obțineți în continuare noi și mari succese în munca dv. nobilă de desăvîrșire a construcției societății socialiste.

La ceremonie au fost de față Peter Mod, prim-adjunct al ministrului afacerilor externe, Nanași Laszlo și Pongracz Kalman, membri ai Consiliului Prezidențial al R. P. Ungare, și alte persoane oficiale. Ambasadorul român a fost însoțit de membrii ambasadei.

După ceremonie, între vicepreședintele Consiliului Prezidențial și ambasadorul român a avut loc o convorbire caldă, prietenească.

Humphrey și „bătălia oțelului”

WASHINGTON 8 (Agerpres). — După președintele Johnson, vicepreședintele Humphrey, care înfruntă de la majorități de preturi. Într-un interviu televizat, vicepreședintele S.U.A. a arătat că efectul psihologic al recentelor majorări de preturi din industria oțelului ar putea fi dezastruos. În

cazul în care alte sectoare economice vor urma exemplul companiilor producătoare de oțel, a spus el, guvernul va trebui să reducă cheltuielile sale în domeniul cum ar fi cercetările spațiale pentru a face față cheltuielilor legate în-deosebi de războiul dus în Vietnam.

Un mare miting la Hiroshima

TOKIO. Peste 10.000 de persoane au participat duminică la un miting în orașul Hiroshima, organizat cu prilejul încheierii lucrărilor celui de-al 12-lea Congres Internațional pentru înfrîngerea armelor atomice și cu hidro-nucleeare în Vietnam. Rezoluția adoptată în unanimitate o rezolvă în care se arată că forțele păcii trebuie să se unească tot mai strîns în lupta împotriva imperialismului și împotriva agresiunii americane în Vietnam. Rezoluția sprijină pozițiile guvernului R. D. Vietnam și ale Frontului Național de Eliberare din Vietnamul de sud în problema vietnamez și cere să se lase poporul vietnamez posibilitatea să-și rezolve problemele interne în conformitate cu voința sa. Rezoluția preconizează, de asemenea, lichidarea tuturor bazelor militare americane din Asia.

PROBLEMA RHODESIANĂ

H. Wilson caută să contracareze criticile Commonwealthului

LONDRA 8 (Agerpres). — Luni după-amiază, primul ministru britanic, Harold Wilson, a făcut o declarație în Camera Comunelor privind problema britanică în problema rhodesiană. După cum se aștepta observatorii politici, declarația lui Wilson nu aduce elemente noi în altitudinea Angliei față de regimul ilegal de la Salisbury. Premierul britanic a anunțat că tratativele preliminare anglo-rhodesiene, întrerupte în iulie, vor fi reluate la sfîrșitul acestei săptămîni la Salisbury.

Wilson a ținut să precizeze că reglementarea problemei rhodesiene

nu rămîne în sarcina guvernului britanic și că Anglia nu va adopta nici o hotărîre în această privință în cursul vacanței parlamentare. El a menționat că nu există pentru moment vreun indiciu că problema rhodesiană ar putea fi soluționată în cursul următoarelor două luni.

Observatorii politici consideră că, prin declarația sa, Wilson a intenționat să contracareze criticile cărora va trebui să le facă față la reuniunea primilor miniștri ai țărilor Commonwealthului, ce va avea loc luna viitoare.

Elemente de tensiune în Republica Dominicană

SANTO DOMINGO 8 (Agerpres). — Potrivit unor informații sosită din capitala dominicană, dr. Jose Rafael Molina Urena, secretar general al Partidului revoluționar dominican, împreună cu alți cinci lideri ai aceluiași partid ar fi fost arestați de către elementele ale forțelor aeriene în orașul Barahona, situat la aproximativ 200 km sud-est de Santo Domingo. Informația asupra acestor arestări, fostul președinte dominican Juan Bosch a declarat că ele reprezintă „fapte extrem de grave”.

Dr. Molina Urena a deținut postul de președinte al Camerei Deputaților în timpul guvernului condus de Juan Bosch.



MOZAMBIC. Pregătiri de luptă ale unei unități de partizani

NOI ACȚIUNI PROVOCATOARE ÎMPOTRIVA R. P. CHINEZE

PEKIN 8 (Agerpres). — Agenția China Nouă informează că la 7 august o navă de război americană a pătruns în trei rînduri în apele teritoriale ale R.P. Chineze. La est de localitățile Ciungvu și Tunggen din provincia Putzian. În cursul aceluiași zile spațiul aerian al R.P. Chineze a fost violat de două avioane americane, care au intrat prin raiduri deasupra insulelor Hainan și Hsișă din provincia Guandun.

Un purtător de cuvînt al Ministerului Afacerilor Externe al R.P. Chineze a fost autorizat să adreseze Statelor Unite un avertisment serios în legătură cu noua provocare săvîrșită împotriva Chinei populare.

„O încălcare barbară a acordurilor de la Geneva”

VARSOVIA 8 (Agerpres). — Agenția P.A.P. a dat publicității o declarație a guvernului R. P. Polone în care se arată că reprezentanții ai Poloniei, împreună cu reprezentanții ai Indiei și Canadei — în calitate de membri ai Comisiei internaționale de supraveghere și control în Cambodgia — au făcut, la cererea guvernului Cambodgiei, o inspecție în localitatea Thlok-Trash, situată la 1 km de granița cu Vietnamul de sud. Această localitate a fost bombardată de avioane americane la 31 iulie și la 2 august, în timp ce comisia se îndrepta spre Thlok-Trash și apoi în timp ce comisia se afla la fața locului.

Guvernul R. P. Polone, se spune în declarație, califică aceste fapte drept acte de agresiune de netăgăduit ale S.U.A. împotriva teritoriului Regatului Cambodgiei, drept o nouă încălcare barbară a hotărîrilor cuprinse în acordurile de la Geneva, drept un act dușmănos împotriva Comisiei internaționale de supraveghere și control și a vîștii membrilor ei.

Ministrul Afacerilor Externe al R. P. Chineze a dat publicității o declarație sprijinind declarația din 3 august a guvernului cambodgian, care condamnă bombardarea de către aviația militară americană și saigoneză a unei zone populate a teritoriului acestei țări.

ROMA

Cu toate că viața politică italiană a intrat în general în tradiționala perioadă de august, pe agenda actualității continuă să figureze procesul unificării dintre Partidul Social Democrat și Partidul Socialist Italian, proces care străbate în aceste săptămîni etape importante.

La sfîrșitul lunii iulie, la capătul unei perioade de tratative îndelungi și anevoioase, comitetul bipartinic a aprobat rapoartele celor trei comisii speciale de lucru, înscrisurid și Carta politico-ideologică și statutul viitorului partid unificat. S-a precizat totodată că, în luna octombrie sau în începutul lui noiembrie, vor fi convocate congresele celor două partide, urmate de așa-numita constituanta socialistă.

În cercurile politice italiene, ca și în comentariile ce apar în aceste zile în presă, accentul principal este pus asupra Cartei ideologice, document ce jalonează atât structura cit și strategia și tactica viitorului partid. În document se subliniază că noul partid va continua tradiția mișcării socialiste ita-

ETAPELE UNUI PROCES ANEVOIOS

liene. Comentatorii rețin însă că, într-o variantă anterioară a Cartei, se preciza că noul partid se inspiră în teoria marxistă. Or, în actuala formulare, poziția ideologică a noului partid apare mai estompată. Potrivit acestor comentarii, darea înapoi se datorește presiunilor exercitate de social-democrați.

Un capitol important din document se referă la raporturile dintre noul partid și comunistii. După ce declară că „o luptă comună pentru putere a socialistilor și comunistilor nu este posibilă”, Carta face mențiunea că nu exclude „posibilitatea unor acțiuni întîmplătoare, parțiale sau convergente” cu comunistii. Comentarii sînt de părere că, în acest fel, Carta nu închide întru totul calea unui dialog între forțele de stînga. Acest lucru constituie, după cum relevă presa progresistă, un pas înainte față de poziția a social-democraților, care era net anticomunistă.

ALGER

Tulburările declanșate în Congo — Kinshasa, de jandarmii katanghezi și mercenarii albi din Kisangani (fost Stanleyville) continuă. În comentariile lor, ziarele arată că reprezentanții aripii de stînga din partidul socialist, Lombardi, Balsamo, Santi și Giolitti, au formulat serios rezerve față de Carta ideologică, hotărînd să rămîină în vîntul partid unificat numai dacă vor obține modificări substanțiale

CORESPONDENȚE

le în statut. Pe de altă parte, o serie de frunțași socialisti, printre care deputatul Anderlini, senatorul Tullio Garrettoni și senatorul Gatto, iar alături de ei conducătorii Federației tineretului socialist, intenționează să organizeze un alt partid numit Mișcarea autonomă socialistă.

Potrivit observatorilor politici, congresele celor două partide, cit și constituanta ce se va reuni la toamnă, vor mai avea de înfruntat polemici și surprize.

I. MARGINEANU

ALGER

Tulburările declanșate în Congo — Kinshasa, de jandarmii katanghezi și mercenarii albi din Kisangani (fost Stanleyville) continuă. În comentariile lor, ziarele arată că reprezentanții aripii de stînga din partidul socialist, Lombardi, Balsamo, Santi și Giolitti, au formulat serios rezerve față de Carta ideologică, hotărînd să rămîină în vîntul partid unificat numai dacă vor obține modificări substanțiale

CORESPONDENȚE

rebeliunea. Problema pare a fi de ordin politic, insurgenții avînd în vedere, după cîi se crede, puterea.

Potrivit ultimelor știri, provincia orientală este teatrul unor tulburări din cele mai violente. Jandarmii katanghezi, răsculați împotriva guvernului central, grupează în orașul Isiro (500 km nord de Kisangani), se îndreapă acum în direcția Kisangani, de care nu-i mai separă decît un pod distrus. Numărînd peste o mie de oameni și dispunînd de 250 vehicule, ei s-au ocupat în ultimele două zile de reconstruirea acestui pod. În timpul înain-

Un complot împotriva Congo-ului

tării prin localitățile străbătute, jandarmii katanghezi, împreună cu o parte a mercenarilor albi, s-au dedat la jafuri și crime. Orașul Isiro a fost complet devastat. Unele știri anunță că unități ale armatei naționale congoleze sînt înale în regiunea Kisangani au dezertat. În ultima intervenție radio-difuzată adresată unităților armatei naționale congoleze, primul ministru Mulemba ordona: „Toți cei care au abandonat pozițiile, să le recupeze imediat. Ei sînt nu uitate că înamicul nostru comun înaintea...”

„Cîră actuală belgocongoleză riscă să ajungă la ruptură, dar această ruptură nu va veni din partea noastră”, precizează pe de altă parte generalul Mobutu într-un interviu acordat de radio Europa nr. 1. „Acestă criză, a adăugat președintele, se datorează lipsei de înțelegere a Belgiei, și cînd spun Belgia, mă refer la o anumită Belgie, adică la Belgia belgică. În această Belgie există aproximativ 300 de oameni care nu vor să înțelea-

Alegeri în Mauritania

ALGER 8 — Corespondentul Agerpres, C. Benga, transmite: În Mauritania au avut loc la 7 august primele alegeri prezidențiale, după proclamarea independenței în 1960 a acestei țări. Potrivit rezultatelor preliminare, Moktar Ould Daddah a fost reales președinte al țării.

În căutarea casei pierdute

WASHINGTON 8 (Agerpres). — Autoritățile militare americane sînt îngrijorate de pierderea de către un avion militar a unei casei conținînd documente militare secrete. Se crede că avionul, care zbura dinspre localitatea Norfolk (Virginia) spre Baltimore, ar fi scăpat caseta într-o localitate de pe lîngura statului Maryland. Pentru regăsirea acesteia, o sută de marinari au fost trimiși să efectueze cercetări, iar luni li s-a a-lăturat o nouă echipă de 45 de persoane. Autoritățile marine militare au promis gîstitorului recompensa cea mai mare prevăzută de regulamente. Totodată, potrivit agenției U.P.I., autoritățile au declarat că „pierderea acestor documente poate prejudicia apărării Statelor Unite”.

HANOI. Agenția V.N.A. anunță că președintele R. D. Vietnam, Ho Si Min, și membri ai Comitetului Permanent al Adunării Naționale a R. D. Vietnam au primit delegația de scriitori din Vietnamul de sud, reprezentanți ai Asociației scriitorilor și artiștilor din eliberarea Vietnamului de sud, care se află într-o vizită în R. D. Vietnam.

BRIONI. Președintele R.S.F. Iugoslaviei, Josip Broz Tito, a primit luni, pe Edward Ochab, președintele Consiliului de Stat al R. P. Polone, care se află la odihnă în Iugoslavia.

MOSCOVA. La 8 august în Uniune Sovietică a fost lansat satelitul artificial al Pămîntului „Cosmos-127”.

ROMA. Aproximativ 150.000 de muncitori din transporturile în comun au declarat o grevă generală de 24 de ore în întreaga Italie. Începînd de la miezul nopții de duminică spre luni, transporturile în comun au fost paralizate.

PEKIN. Agenția China Nouă informează că premierul Consiliului de Stat al R. P. Chineze, Chu En-lai, a primit luni pe membrii delegației culturale a R. D. Vietnam condusă de Pham Ngoc Thuan, președintele Comitetului pentru relații culturale cu străinătatea al R. D. Vietnam, care se află în vizită în această țară.

CAIRO. Editura „Nahda Misr” din Cairo a tipărit recent în limba arabă romanul „Răscoala” de Liviu Rebreanu, în traducerea scriitorilor Mohamed Ibrahim Zaky și Mustafa Habib.

MOSCOVA. Alexei Kosișghin, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., a primit la 8 august la Kremlin delegația Marii Adunări Naționale a Turciei, condusă de Ferruh Bozbevi, președintele Adunării Naționale.

BUDAPESTA. Între 25 iulie și 6 august s-a desfășurat la Budapesta cea de-a 10-a sesiune a Comitetului ungaro-chinez de colaborare tehnică științifică. Sesiunea a apărut o serie de hotărîri în vederea extinderii colaborării științifice și tehnice dintre cele două țări.

BERLIN. Paul Scholz, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al R. D. Germane, a prezentat guvernului un raport cu privire la urmările inundațiilor și furtunilor care au avut loc în ultimele săptămîni în R. D. Germană. În 70 de raioane, în special în sudul țării, furtunile și inundațiile au provocat pagube considerabile pe suprafețele agricole și sosele, la cîldiri și întreprinderi industriale. Consiliul de Miniștri al R. D. Germane a adresat populației mulțumiri pentru sprijinul acordat acțiunilor întreprinse în vederea înlăturării urmărilor furtunilor și inundațiilor.

PARIS. La Sion a avut loc duminică sîr-bătoarea tradițională a Federației Partidului Comunist Francez din departamentul La Vendee, la care au asistat aproximativ 7.000 de persoane. Etienne Fajon, membru al Biroului Politic al P.C.F. și director al ziarului „L'Humanité”, a expus cu acest prilej punctele principale ale programului P.C.F. pentru alegerile legislative și a subliniat necesitatea unui efort între forțele muncitorești și democratice, pe baza unui program comun și a unei tactici electorale comune.

SOFIA. Agenția B.T.A. anunță că președintele Partidului Congresul Național Indian, K. Kamaraj, care se află în vizită în R.P. Bulgară, a avut luni o întrevvedere cu Gheorghii Traikov, președintele Prezidiului Adunării Populare a R. P. Bulgară.

ROMA. Eruptiile vulcanului Etna, cel mai mare vulcan din Europa, s-au intensificat luni în mod brusc. În ultimele cîteva zile, eruptiile se produceau la fiecare trei minute. Ele nu sînt însă prea mari și nu prezintă un pericol pentru populație.